

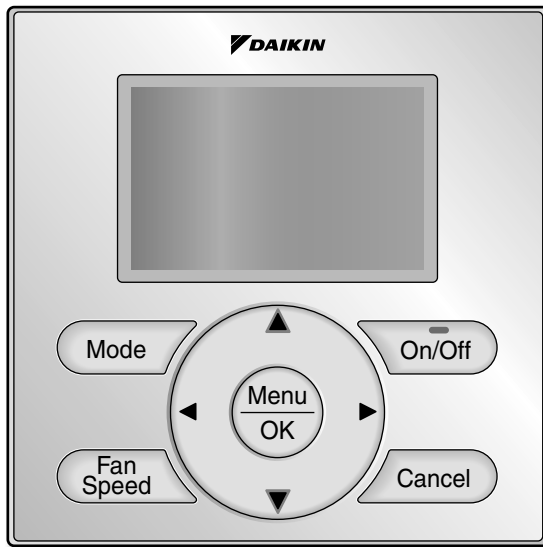
WIRED REMOTE CONTROLLER

OPERATION MANUAL

English

Français

Español



MODEL BRC1E71

Proper Use for Effective Energy Savings

- Thank you for purchasing the wired remote controller.
- This manual describes safety consideration which should be observed during the use of the product.

Read this manual carefully and be sure you understand the information provided before attempting to use the product.

Keep this manual where it is readily accessible after reading it through. If another user operates the product in the future, be sure to hand over this manual to the new user.

Utilisation Correcte pour des Économies d'Énergie Efficaces

- Nous vous remercions pour votre achat de la télécommande câblée.
- Ce manuel décrit les précautions de sécurité à respecter lors de l'utilisation du produit.

Lisez soigneusement ce manuel et veillez à bien comprendre les renseignements fournis avant d'utiliser le produit.

Gardez ce manuel dans un endroit facile à accéder après l'avoir lu complètement.

Si un autre utilisateur doit faire fonctionner le produit par la suite, veillez à remettre ce manuel au nouvel utilisateur.

Uso apropiado para ahorro de energía efectivo

- Gracias por su compra del control remoto alámbrico.
- Este manual describe las consideraciones de seguridad que deben ser observadas durante el uso del producto.

Lea cuidadosamente este manual y asegúrese de comprender la información provista antes de intentar usar el producto.

Guarde este manual en un lugar fácilmente accesible después de leerlo completamente.

Si otro usuario opera el producto en el futuro, asegúrese de entregar este manual al nuevo usuario.

Contents

Notices	Safety Considerations Items to be Strictly Observed 2
	Button Locations and Descriptions 4
Basic Operation	Cool/Heat/Auto/Fan Operation 10
	Dry Mode 12
	Setback 14
	Ventilation Mode 15
	Setting the Cool / Heat Changeover Master..... 16
	Key Lock 18
Quick Reference	Main Menu Items 20
Menu Options	Moving Within the Main Menu Screen 22
	Air Flow Direction 23
	Ventilation 26
	Schedule 28
	Off Timer 33
	Maintenance Information 35
	Configuration 36
	Current Settings 39
	Clock & Calendar 39
	Language 42
Maintenance	Reset Filter Indicator 43
	Maintaining the Unit and LCD Display 44
Reference Information	Error Code Display 45
	After-sale Service 46



Safety Considerations

Read these **SAFETY CONSIDERATIONS** carefully before operating the remote controller.






Train the customer to operate and maintain the unit.






Inform customers that they should store this Operations Manual with the Installation Manual for future reference.

Meanings of **WARNING** and **CAUTION** Symbols:

 WARNING	Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
 CAUTION	Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury. It may also be used to alert against unsafe practices.






- The following pictograms are used in this manual.

	Never do.		Always follow the instructions given.
	Be sure to ground the unit.		Keep wet hands away.
	Keep water and moisture away.		

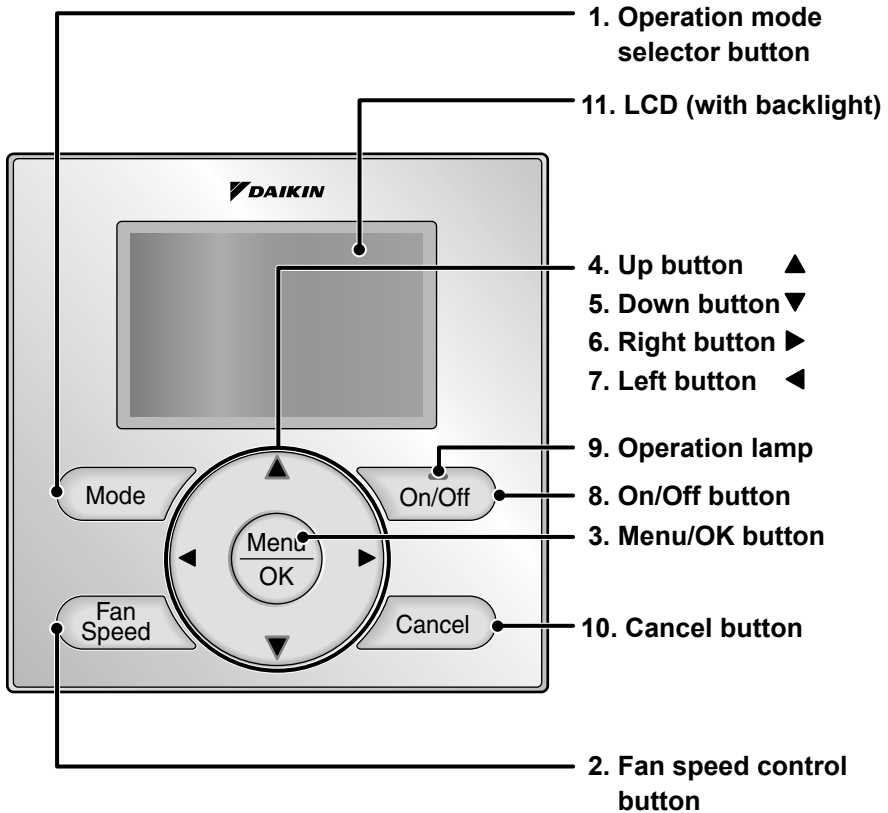
 WARNING	
	<ul style="list-style-type: none"> • Do not modify or repair the remote controller. Consult your Daikin dealer for any modification or for repairs.
	<ul style="list-style-type: none"> • Do not relocate or reinstall the remote controller by yourself. Improper installation may result in electric shocks or fire. Consult your Daikin dealer to relocate or for any reinstallation.
	<ul style="list-style-type: none"> • Do not use flammable materials (e.g., hairspray or insecticide) near the remote controller. Do not clean the product with organic solvents such as paint thinner. The use of organic solvents may cause cracking, damaging the product, causing electric shocks, or fire.
	<ul style="list-style-type: none"> • Consult the dealer if the remote controller was submerged under water due to a natural disaster, such as a flood or hurricane. Do not operate the remote controller at this time or a malfunction, electric shock, or fire can occur.

—Items to be Strictly Observed—

CAUTION

	<ul style="list-style-type: none">• Do not allow children to play with the remote controller to avoid causing damage to the product.
	<ul style="list-style-type: none">• Never disassemble the remote controller. Touching the interior parts may result in electric shocks or fire. Consult your Daikin dealer for internal inspections and adjustments.
	<ul style="list-style-type: none">• Do not touch the remote controller buttons with wet fingers. Touching the buttons with wet fingers can cause an electric shock.
	<ul style="list-style-type: none">• Do not wash the remote controller. Doing so may cause electric leakage and result in electric shocks or fire.
	<ul style="list-style-type: none">• Never let the remote controller to get wet. Water can cause damage to the remote controller, and may cause an electric shock or fire.

Button Locations and Descriptions



Functions other than basic operation items (i.e., On/Off, Operation mode selector, Fan speed control, and temperature setpoint) are set from the menu screen.

NOTE

- Do not install the remote controller in places exposed to direct sunlight, otherwise the LCD will be damaged.
- Do not pull or twist the remote controller cord, otherwise the remote controller may be damaged.
- Do not use objects with sharp ends to press the buttons on the remote controller otherwise damage may result.

1. Operation mode selector button

- Press this button to select the operation mode of your preference. **(See page 10.)**
* Available modes vary with the indoor unit model.

2. Fan speed control button

- Press this button to select the fan speed of your preference. **(See page 11.)**
* Available fan speeds vary with the indoor unit model.

3. Menu/OK button

- Used to indicate the main menu. **(See page 20 for the menu items.)**
- Used to enter the selected item.

4. Up button ▲

- Used to raise the setpoint.
- The item above the current selection will be highlighted.
(The highlighted items will be scrolled continuously when the button is continuously pressed.)
- Used to change the selected item.

5. Down button ▼

- Used to lower the setpoint.
- The item below the current selection will be highlighted.
(The highlighted items will be scrolled continuously when the button is continuously pressed.)
- Used to change the selected item.

6. Right button ►

- Used to highlight the next items on the right-hand side.
- Each screen is scrolled in the right-hand direction.

7. Left button ◀

- Used to highlight the next items on the left-hand side.
- Each screen is scrolled in the left-hand direction.

8. On/Off button

- Press this button and system will start.
- Press this button again to stop the system.

9. Operation lamp (Green)

- This lamp illuminates solid during normal operation.
- This lamp blinks if a error occurs.

10. Cancel button

- Used to return to the previous screen.

11. LCD (with backlight)

- The backlight will be illuminated for approximately 30 seconds by pressing any button.
- If two remote controllers are used to control a single indoor unit, only the controller to be accessed first will have backlight functionality.

Names and Functions

Liquid Crystal Display

- Two types of liquid crystal display (LCD) are available. The standard display is set by default.
- Detailed display can be selected in the main menu. (See page 37.)
- The displayed contents of the screen vary with the operation mode of the indoor unit model. (The following display will appear when the indoor unit is in automatic operation.)

Standard display

10. Changeover controlled by the master indoor unit

9. Under centralized control

1. Operation mode

2. Fan Speed

6. Ventilation

11. Setback

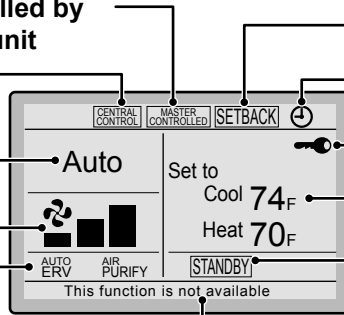
8. (⌚) display

7. (↔) display

3. Setpoint display

4. Stand by for Defrost/ Hot start

5. Message



<Standard display example>

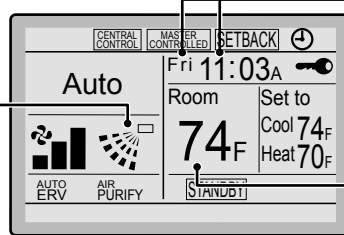
Detailed Display

- The air flow direction, clock, and detailed selection items appear on the detailed display screen in addition to the items appearing on the standard display.

12. Air Flow Direction
(Displayed only when the air conditioner is in operation.)

13. Current Day/time
(12/24 hour time display)

14. Detailed selection



<Detailed display example 1>

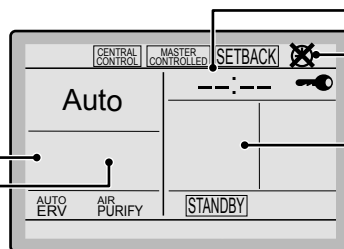
No Fan speed display
(with no fan speed control function)

No Air Flow Direction display
(with no air flow direction settings)

No Clock display
(when the clock has not been set)

15. (⊗) display

No Detailed item display
(with no detailed items selected)



<Detailed display example 2>

1. Operation mode

- Used to display the current operation mode: Cool, Heat, Vent, Fan, Dry or Auto.


2. Fan Speed

- Used to display the fan speed that is set for the indoor unit.
- The fan speed will not be displayed if the connected model does not have fan speed control functionality.

3. Setpoint display

- Used to display the setpoint for the indoor unit.
- Use the Celsius/Fahrenheit item in the main menu to select the temperature unit (Celsius or Fahrenheit).

4. Stand by for Defrost/Hot start

“” (See page 12.)

If ventilation icon is displayed in this field:

- Indicates that an energy recovery ventilator is connected.
For details, refer to the Operation Manual of the ERV.

5. Message

The following messages may be displayed.

“This function is not available”

- Displayed for a few seconds when an operation button is pressed and the indoor unit does not provide the corresponding function.
- In a remote control group, the message will not appear if at least one of the indoor units provides the corresponding function.

“Error: Push Menu button”

“Warning: Push Menu button”

- Displayed if an error or warning is detected (see page 45).



“Time to clean filter”

“Time to clean element”

“Time to clean filter & element”

- Displayed as a reminder when it is time to clean the filter or element (see page 43).

6. Ventilation

- Displayed when a energy recovery ventilator is connected.
- **Ventilation Mode icon.** “ AUTO ERV BYPASS ”
These icons indicate the current ventilation mode (ERV only) (AUTO, ERV, BYPASS).
- **Air Purify ICON** “ AIR PURIFY ”
This icon indicates that the air purifying unit (option) in operation.

7. display (See page 18.)

- Displayed when the key lock is set.

8. display (See page 28.)

- Displayed if the Schedule or Off timer is enabled.

9. Under Centralized control “”

- Displayed if the system is under the management of a multi zone controller (option) and the operation of the system through the remote controller is limited.

10. Changeover controlled by the master indoor unit “” (VRV only)

- Displayed when another indoor unit on the system has the authority to change the operation mode between cool and heat.

Names and Functions

11. Setback “” (See page 14.)

- The setback icon flashes when the unit is turned on under the setback control.

12. Air Flow Direction “”

- Displayed when the air flow direction and swing are set (**see page 23**).
- If the connected indoor unit model does not include oscillating louvers this item will not be displayed.

13. Current Day/Time (12/24 hour time display)

- Displayed if the clock is set (**see page 39**).
- If the clock is not set, “-- : --” will be displayed.
- 12 hour time format is displayed by default.
- Select 12/24 hour time display option in the main menu under “Clock & Calendar”.

14. Detailed selection

- Displayed if the detailed display item is selected (**see page 38**).
- Detailed items are not selected by default.

15. display

- Displayed when the clock needs to be set.
- The schedule function will not work unless the clock is set.



Basic Operation

Cool/Heat/Auto/Fan Operation (SkyAir and VRV)

How to follow the operation manual

Operation procedure

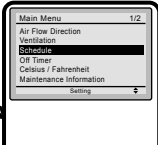
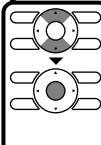
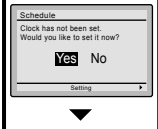
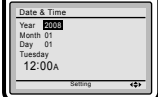
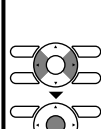
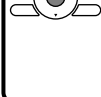
Operation button display

Explains the sequence of operation for the remote controller. Operate the buttons according to the procedure.

Displays the location of buttons to be operated.

Operation screen display

Describes screens that will be displayed on the remote controller in operation.

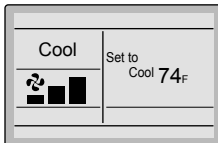
Operation	Operation procedure	Operation button display
<p>1</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Display the main menu screen. (See page 22.) • Press ▲▼ buttons to select Schedule the main menu screen. Press Menu/OK button to display the timer screen. 	
<p>2</p>  	<ul style="list-style-type: none"> • Before setting the schedule, the clock must be set. • If the clock has not been set, a screen like the one on the left will appear. Press ◀▶ buttons to select Yes and press Menu/OK button. • The date & time screen will appear. • Set the current year, month, day, and time. (See clock settings on page 39.) 	 

Preparation

- For mechanical protection purposes, apply power to the outdoor units at least six hours before starting the operation of the system.

Operation

1



- Press the Operation mode selector button several times until the desired mode Cool, Heat, Fan, or Auto mode is selected.



* Unavailable operation modes are not displayed.

Note

- Before changing the mode, confirm that the display does not indicate master controlled status. Both heat and cool mode may not be selected if the unit is master controlled. See page 16 if MASTER CONTROLLED icon blinks.

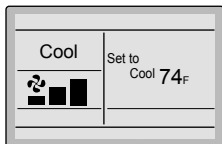
2



- Press On/Off button.
The Operation lamp (green) will illuminate and the system will start operating.



3

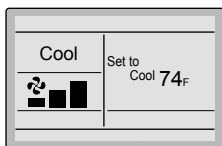


- The setpoint will increase by 1°F (or 1°C) when ▲ button is pressed and decrease by 1°F (or 1°C) when ▼ button is pressed.

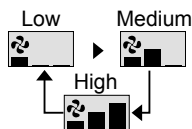


* Setpoint is not available in fan or dry mode.

4



- To change the fan speed, press the Fan speed control button and select the desired fan speed from Low, Medium or High.



- * Only two fan speed adjustment levels, low and high may be available depending on the type of indoor unit.
- * The system may be in automatic fan speed control for equipment protection purposes.
- * The system may be in automatic fan speed control according to the room temperature. It is normal for the fan to intermittently stop operating.
- * It is normal for a delay to occur when changing the fan speed.

5

- Adjust Air Flow Direction from the main menu (see page 23).

* If the connected indoor unit model does not include oscillating louvers this function will not be available.

Basic Operation

6



- When the On/Off button is pressed again, the system will stop operating and the operation lamp will turn off.



- * When the system is stopped while in the heating mode, the fan will continue to operate for approximately one minute to remove residual heat from the indoor unit.

Note

- To prevent water damage or system failure, do not immediately remove power from the indoor unit following system operation. Wait at least five minutes for the condensate pump to finishing draining residual water from the unit.

Characteristics of Heat Mode

The system automatically controls the following operating modes to prevent the reduction of heating capacity and space comfort.

Defrost operation

- The system will automatically go into defrost operation to prevent frost accumulation at the outdoor unit and loss of heating capacity.
- The indoor unit fan will stop, and “**STANDBY**” (Defrost/Hot start) will be displayed on the remote controller.
- The system will return to normal operation usually within six to eight minutes (but not more than 10 minutes).

Hot start

- When the system goes into heat mode, the indoor unit fan will stop in order to prevent a cold draft.
(In that case, “**STANDBY**” (Defrost/Hot start) will be displayed on the remote controller.)

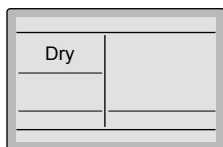
Dry Mode

Preparation

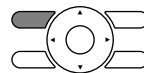
- For equipment protection purposes, apply power to the outdoor units at least six hours before starting the operation of the system.
- The dry mode may not be selected if the remote controller is master controlled and the system is not already in the cooling mode of operation. (see page 17 for details)

Operation

1



- Press Mode button several times until the Dry mode is selected.



* The dry mode may not be available depending on the type of indoor unit.

2



- Press On/Off button.
The Operation lamp (green) will illuminate and the system will start operating.



* In Dry mode, the system maintains automatic temperature and fan speed control. Therefore, temperature setpoint or fan speed settings are not available while the indoor unit is in the Dry mode.

3

- Adjust Air Flow Direction from the main menu (see page 23).

* If the connected indoor unit model does not include oscillating louvers this function will not be available.

4



- When the On/Off button is pressed again, the system will stop operating and the operation lamp will turn off.



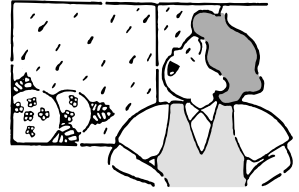
Note

- To prevent water damage or system failure, do not immediately remove power from the indoor unit following system operation. Wait at least five minutes for the condensate pump to finishing draining residual water from the unit.

Basic Operation

Characteristic of Dry mode

The Dry mode dehumidifies the space at reduced cooling capacity to prevent the room temperature from dropping to uncomfortable levels.



Setback

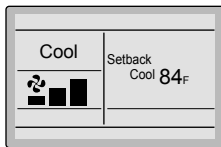
The Setback feature will maintain the space temperature in a specific range during unoccupied periods.

Note

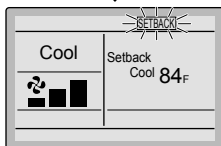
- This function will temporarily start an indoor unit that was previously turned off by the user or turned off from a schedule event / off timer.
- This function must be enabled by the system installer.

Operation

1



- The setback icon flashes when the unit is turned on under the setback control.



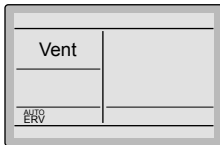
Ventilation Mode When the Indoor Unit is Interlocked with Energy Recovery Ventilator

Preparation

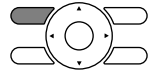
- For equipment protection purposes, apply power to the outdoor units at least six hours before starting the operation of the system.

Operation

1



- When operating the energy recovery ventilator (ERV) between seasons without the air conditioner, set the control to ventilation mode.



2

- Changes to the ventilation mode are made from the main menu.

* Ventilation Mode: Auto, ERV, and Bypass

3

- Changes to the ventilation rate are made from the main menu.

* Ventilation Rate: Low or High

4



- Press On/Off button.
The Operation lamp (green) will illuminate and the system will start operating.



5



- When the On/Off button is pressed again, the system will stop operating and the operation lamp will turn off.



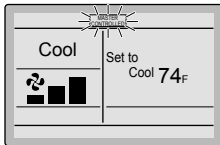
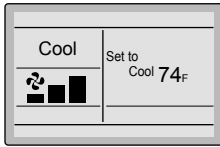
Basic Operation

Setting the Cool / Heat Changeover Master

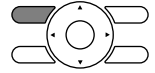
(VRV only)


Setting Changes See page 18 for an explanation of the cool/heat changeover master indoor unit.


1




- Press the Operation Mode Selector button on the remote controller of the changeover master indoor unit for at least four seconds. (While the backlight is illuminated)



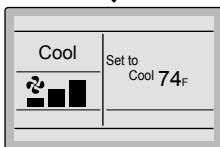
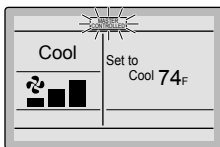
- The “” icon on each remote controller for the indoor units connected to the same outdoor unit or BS unit will start flashing.

* Vent mode setting changes are possible regardless of the cool/heat changeover master indoor unit.
* If cool/heat mode is configured for control from the outdoor unit, all remote controllers serving the associated indoor units will display its “” icon.

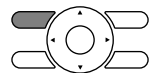
- Set the cool/heat changeover master indoor unit as outlined below.


Selection Settings The icon “” will flash on all remote controllers when the power is turned ON for the first time.


2



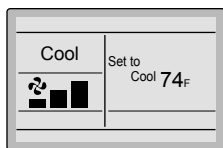
- Press the Mode Selector button on the remote controller of the indoor unit which is to serve as the cool/heat changeover master.




The remote controller for the changeover master indoor unit is established and the  icon disappears.

Other remote controllers in the system (indoor units served by the same outdoor unit or indoor units served by the same branch selector (BS) unit) will now display the  icon.

3



- Press the Mode button on the remote controller of the indoor unit designated as the cool/heat changeover master (the remote controller not displaying the  icon) repeatedly until the desired mode is selected. The display will change to “Fan”, “Dry”, “Auto”, “Cool”, “Heat” each time the button is pressed.
- Simultaneously, the other indoor units on the system will follow suit and change modes to reflect the new mode selected at the changeover master remote controller.

Cool / Heat Mode Selection Availability

- “Cool”, “Heat” and “Auto” are all only available for selection on the cool/heat changeover master indoor unit. The following table indicates the available operating modes of the other indoor units on the system based upon the selected mode of the master indoor unit.

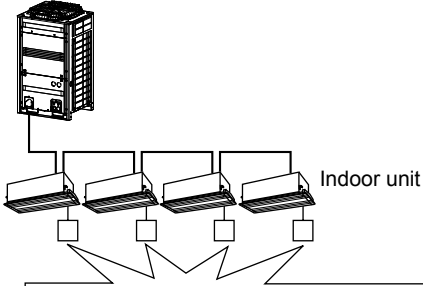
When the master indoor unit is set to	The other indoor units in the system can be set to			
	Cool	Dry	Heat	Fan
Cool mode	✓	✓		✓
Dry mode	✓	✓		✓
Heat mode			✓	✓
Fan mode				✓
Auto mode (Cooling operation)	✓	✓		✓
Auto mode (Heating operation)			✓	✓

Basic Operation

Precautions for Selecting the Cool / Heat Changeover Master Indoor Unit

- The cool/heat changeover master must be set for a single indoor unit in the following applications

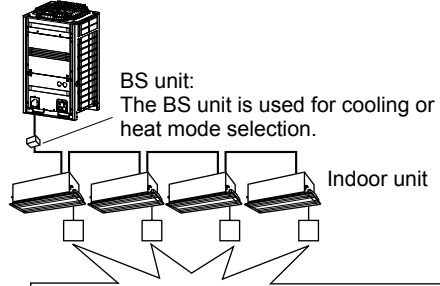
(2-Pipe Heat Pump System)



A number of indoor units are connected to a single outdoor unit.

Set any one of the indoor units as the cool/heat changeover master.

(3-Pipe Heat Recovery System)



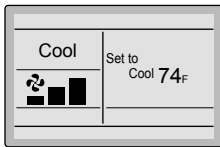
A number of indoor units are connected to a single BS unit.

Set any one of the indoor units as the cool/heat changeover master.

Key Lock

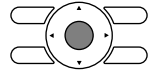
Operation Confirm and cancel Key Lock settings in the basic display screen.

1

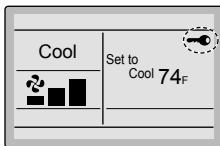



Basic screen

- Press the Menu/OK button for at least four seconds. (While the backlight is illuminated)



2



- “” will appear. All buttons are disabled when the keys are locked.
- To cancel the key lock mode, continue pressing Menu/OK button for at least four seconds. (While the backlight is illuminated)



Quick Reference

■ The main menu has the following items.

Menu item		Description	Reference page
Air Flow Direction		<p>Used to configure air flow direction settings.</p> <ul style="list-style-type: none"> • The air flow direction louver is automatically operated up and down (left and right). • The fixed air flow directions are configurable for five positions. <p>* This function is not available on all models.</p>	23
Ventilation (Ventilation operation settings for energy recovery ventilator)	Ventilation Rate	Used to set "Low" or "High"	26
	Ventilation Mode	Used to set Auto, ERV, or Bypass.	27
Schedule	Daily Patterns	<ul style="list-style-type: none"> • Day settings are selected from three patterns, i.e., "7Days", "Weekday/Weekend", and "Weekday/Sat/Sun". 	29
	Settings	<ul style="list-style-type: none"> • Set the startup time and operation stop time. <ul style="list-style-type: none"> ON: Startup time, cooling and heating temperature setpoints can be configured. OFF: Operation stop time, cooling and heating setback temperature setpoints can be configured. (--: Indicates that the setback function is disabled for this time period.) ___: Indicates that the temperature setpoint and setback temperature setpoint for this time period is not specified. The last active setpoint will be utilized. • Up to five actions can be set for each day. 	30
Off Timer		<p>Used to set each operation period of the system.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Possible to set in 10 minute increments from 30 to 180 minutes. 	33
Celsius / Fahrenheit		<ul style="list-style-type: none"> • Used to select whether temperature values will be displayed in Celsius or Fahrenheit. 	—
Maintenance Information		Used to display the maintenance information.	35

Menu item		Description	Reference page
Configuration	Contrast Adjustment	Used to make LCD contrast adjustment.	36
	Display Standard or Detailed Display	Used to set standard or detailed display mode. <ul style="list-style-type: none"> Display mode Standard or detailed display Detailed display provides the choice to display between Room Temp, Outside Air Temp, System or None. 	37
Current Settings		<ul style="list-style-type: none"> Used to display a list of current settings for available items. 	39
Clock & Calendar	Date & time	Used to configure date and time settings and corrections. <ul style="list-style-type: none"> The default time display is 12H. The clock will maintain accuracy to within ± 30 seconds per month. If there is a power failure for a period not exceeding 48 hours, the clock will continue working with the built-in backup power supply. 	39
	12H/24H Clock	The time can be displayed in either a 12 hour or 24 hour time format.	42
Daylight Saving Time		Used to adjust the clock in observance of daylight saving time.	—
Language		The display language can be selected between English, Francais or Espanol.	42

Note: Available setting items vary with the indoor unit model.

Sub Remote Controller Menu Items	
If two remote controllers are in control of a single indoor unit, the following menu items are not set in the sub remote controller. In this case, the following items should be configured in the main remote controller.	<p>The diagram illustrates a system configuration where an outdoor unit is connected to an indoor unit. The indoor unit is then connected to two separate remote controllers. Labels identify the 'Outdoor unit', the 'Indoor unit', and the 'Two remote controllers in control'.</p>
<ul style="list-style-type: none"> Schedule Off timer Setback 	

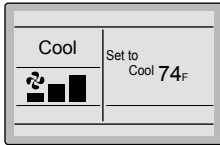
Menu Options

Moving Within the Main Menu Screen

■ Display Method for Main Menu

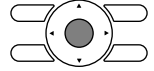
Operation

1

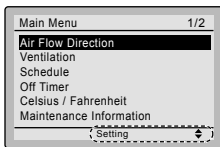


Basic screen

- Press Menu/OK button.



2



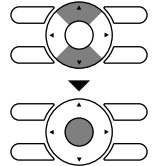
Main menu screen

- The main menu screen will appear.

← Instructions for moving within the main menu will appear.

3

- Selecting items from the main menu.
 1. Press ▼▲ buttons to select the desired item to be set.
 2. Press Menu/OK button to display the details for the selected item.



4

- To go back to the basic screen from the main menu, press the Cancel button.



Note

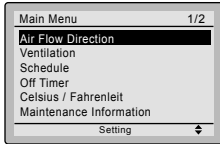
- If a button is not pressed for 5 minutes during configuration, the controller will automatically revert to the basic screen.

Air Flow Direction

■ Configuring Air Flow Direction

Operation

1

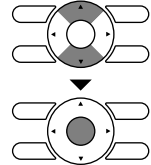


- Display the main menu screen.

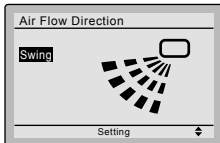
(See page 22.)

- Press ▼▲ buttons to select **Air Flow Direction** on the main menu screen and press the Menu/OK button.

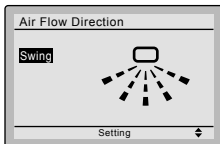
(For models with no airflow direction adjustment, **Air Flow Direction** will not be displayed on the main menu screen.)



2



Air Flow Direction
(up/down)



Air Flow Direction
(left/right)

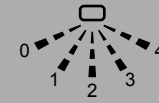
- The air flow direction screen will appear.

Note

- Air flow direction appears on the screen as below.



Up/down direction

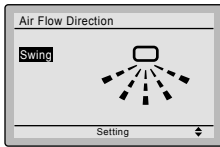


Left/right direction

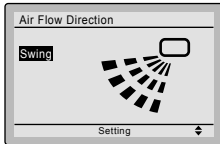
- 0 : Position 0
- 1 : Position 1
- 2 : Position 2
- 3 : Position 3
- 4 : Position 4

Menu Options

3



Left/right direction

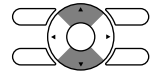


Up/down direction

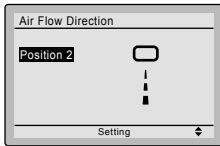
- Pressing ▼▲ buttons changes the setting to (in order) **Swing**, **Position 0**, **Position 1**, **Position 2**, **Position 3**, and **Position 4**.

- Selecting **Swing** will cause the air flow direction louvers to oscillate back and forth.

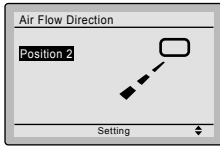
For the swing setting only, all positions will be displayed.



4



Left/right direction

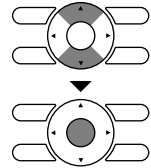


Up/down direction

- When you select positions 0 to 4, the louvers will stay in a fixed position.

* The illustration is an example of the display when position 2 is selected.

- Press ▼▲ buttons to select the desired air flow direction. Press Menu/OK button to return to the basic screen.

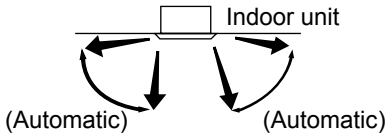


Operational Details and Functions

There are two types of air flow direction settings.

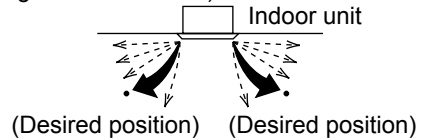
Air flow direction swing

The louvers automatically oscillate up and down.



Air flow direction

You can select from one of five fixed directions. (This has no relation to the angle of the louvers.)



Movement of air flow direction louver

Under the operating conditions shown below, air flow direction is controlled automatically. Actual operation may be different than what is displayed on the remote controller.

Operating condition

- Room temperature is higher than the remote controller's setpoint (in heating operation).
- When defrosting (in heating operation).
(The air flow discharges horizontally to avoid creating a draft for the room occupants.)
- Under continuous operation with the air flow discharging horizontally.

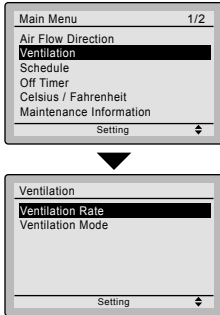
Menu Options

Ventilation

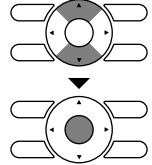
■ Ventilation screen display properties

Operation

1



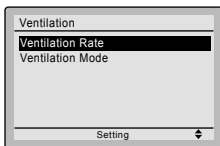
- Display the main menu screen.
(See page 22.)
- Press ▼▲ buttons to select **Ventilation** on the main menu screen.
(For models with no ventilation function, **Ventilation** will not be displayed on the main menu screen.)
Press Menu/OK button to display the ventilation screen.



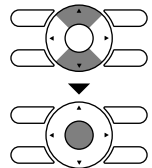
■ Changing the ventilation rate

Operation

1



- Navigate to the ventilation screen
(see above).
- Press ▼▲ buttons to select **Ventilation Rate** on the ventilation screen.
Press Menu/OK button to display the ventilation rate screen.



2



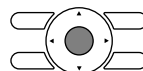
- Press the ▼▲ buttons to toggle between the **Low** and **High** settings.

* Only modes that can be set are displayed.



3

- Selecting and confirming the desired ventilation rate will take you back to the basic screen.

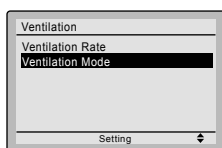


(Pressing the Cancel button takes you back to the previous screen without changing the ventilation rate.)

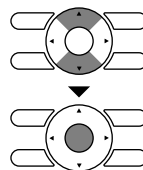
■ Changing the ventilation mode

Operation

1

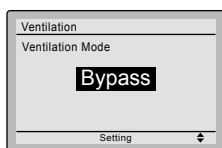


- Display the ventilation screen. (See page 26.)
- Press ▼▲ buttons to select **Ventilation Mode** on the ventilation screen.



Press Menu/OK button to display the ventilation mode screen.

2

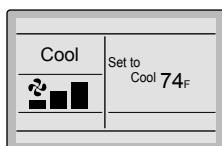


- Pressing the ▼▲ buttons cycles through the settings in the order shown below.



* Only modes that can be set are displayed.

3



- Selecting and confirming the desired ventilation mode will take you back to the basic screen.



(Pressing the Cancel button takes you back to the previous screen without changing the ventilation mode.)

Ventilation Mode

Menu Options

Auto mode

Using information from the air conditioner (cool, heat, fan, and setpoint) and the energy recovery ventilator unit (indoor and outdoor temperatures), the ventilation mode is automatically changed between ERV and Bypass.

ERV mode

Outside air is passed through the ERV core and is supplied to the conditioned space.

Bypass mode

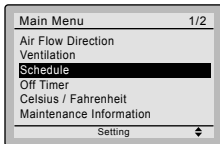
Outside air is supplied to the conditioned space without passing through the ERV core.

Schedule

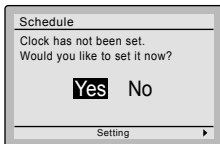
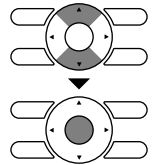
■ Setting the schedule

Operation The schedule can not be enabled when a multizone controller is connected.

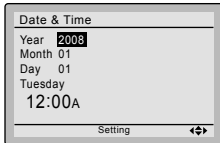
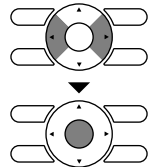
1



- Display the main menu screen. (See page 22.)
- Press ▼▲ buttons to select **Schedule**. Press Menu/OK button to display the schedule screen.

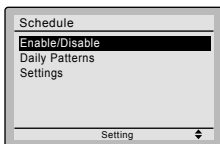


- Before setting the schedule, the clock must be set.
- If the clock has not been set, a screen like the one on the left will appear. Press ◀▶ buttons to select **Yes** and press Menu/OK button.

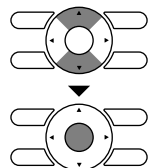


- The date & time screen will appear.
- Set the current year, month, day, and time. (See clock settings on page 39.)

2



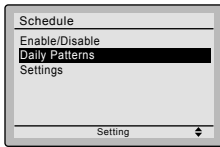
- Press ▼▲ buttons to select the desired function on the schedule screen and press Menu/OK button.



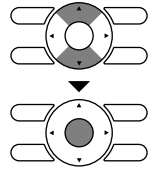
■ Daily Patterns

Operation

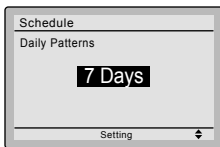
1



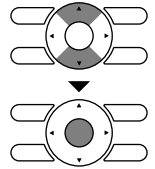
- The schedule screen will appear.
- Press ▼▲ buttons to select **Daily Patterns** on the schedule screen.
The daily patterns screen will appear when the Menu/OK button is pressed.



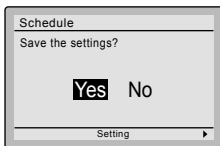
2



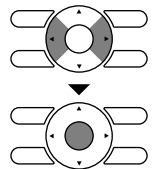
- Press ▼▲ buttons to select **7 Days**, **Weekday/Weekend**, or **Weekday/Sat/Sun** on the daily patterns screen.
The confirmation screen will appear when the Menu/OK button is pressed.



3



- Press ◀▶ buttons to select **Yes** on the confirmation screen.
Pressing the Menu/OK button enters the daily patterns in the schedule and takes you back to the main menu screen.

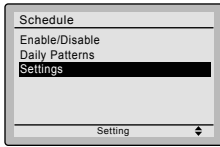


Menu Options

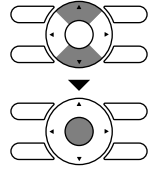
■ Settings

Operation

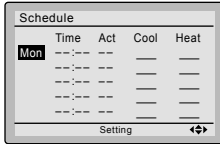
1



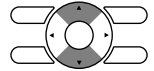
- The schedule screen will appear.
- Press ▼▲ buttons to select **Settings** on the schedule screen. The settings screen will appear when the Menu/OK button is pressed.



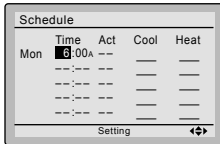
2



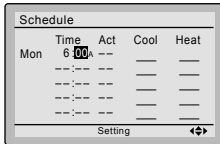
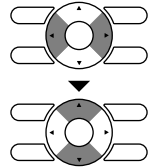
- Press ▼▲ buttons to select the day to be set.



3

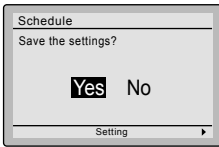


- Input the time for the selected day.
- Press ◀▶ buttons to move the highlighted item and press ▼▲ buttons to input the desired operation start time. Each press of ▼▲ buttons moves the numbers by 1 hour or 1 minute.

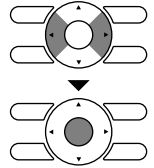


Menu Options

6



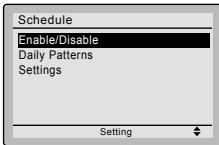
- Press ◀▶ buttons to select “Yes” on the confirmation screen. Pressing the Menu/OK button confirms the settings for each day and takes you back to the main menu screen.



Enabling or disabling the schedule

Operation

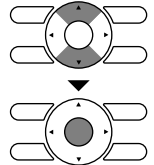
1



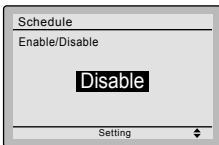
- Display the schedule screen. (See page 28.)

- Press ▼▲ buttons to select **Enable / Disable** on the schedule screen.

Press Menu/OK button to display the enable/disable screen.

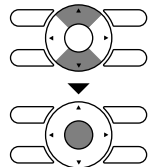


2

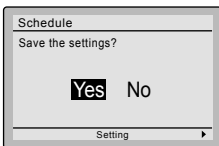


- Press ▼▲ buttons to select **Enable** or **Disable** on the enable/disable screen.

Press Menu/OK button after selecting the item. The confirmation screen will appear.

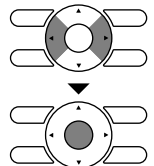


3



- Press ◀▶ buttons to select **Yes** on the confirmation screen.

Pressing Menu/OK button confirms the enable/disable setting for the schedule and takes you back to the basic screen.

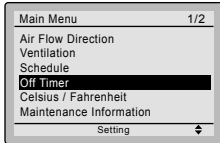


Off Timer

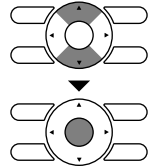
■ Configuring and Confirming the Off Timer settings

Operation

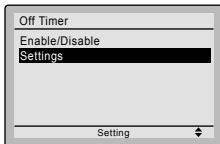
1



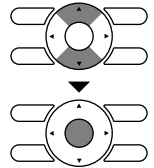
- Display the main menu screen.
(See page 22.)
- Press ▼▲ buttons to select the **Off Timer** on the main menu screen. Press Menu/OK button to display the off timer screen.



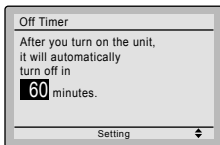
2



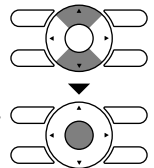
- Press ▼▲ buttons to select **Settings** on the off timer screen. Press Menu/OK button to display the configuration screen.



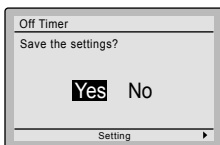
3



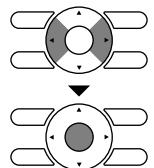
- Use ▼▲ buttons to set the time from operation start until the unit automatically stops. Selections can be made in increments of 10 minutes from 30 to 180 minutes. Holding down the button causes the number to change continuously.
- Select the desired time and press Menu/OK button. The confirmation screen will appear.



4



- Press ◀▶ button to select **Yes** on the confirmation screen. Pressing Menu/OK button confirms the off timer and takes you back to the basic screen.



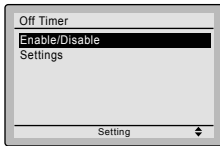
Menu Options



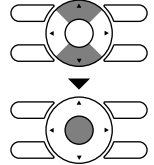
Enabling or disabling the off timer

Operation

1



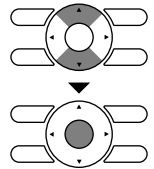
- Navigate to the off timer screen.
(See page 33.)
- Press ▼▲ buttons to select **Enable/Disable** on the off timer screen. Press Menu/OK button to display the enable/disable screen.



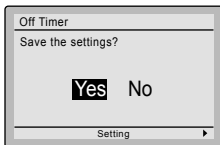
2



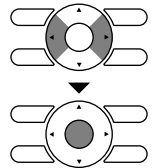
- Press ▼▲ buttons to select **Enable** or **Disable** on the enable/disable screen. Press Menu/OK button after selecting the item. Then the confirmation screen will appear.



3



- Press ◀▶ button to select **Yes** on the confirmation screen. Pressing Menu/OK button confirms the enable/disable for the off timer and takes you back to the basic screen.

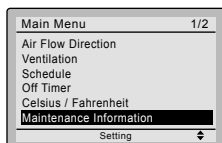


Maintenance Information

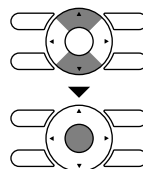
■ Displaying the service contact and model information

Operation

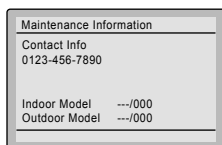
1



- Display the main menu screen.
(See page 22.)
- Press ▼▲ buttons to select **Maintenance Information** on the main menu screen and press Menu/OK button.



2



- The phone number for the contact will appear at the top of the screen.
(If it has not yet been entered, it will not appear.)
 - The model information of the indoor and outdoor units for your product will appear on the bottom of the screen.
(For some models the product code may appear.)
- * The model name will not appear if the indoor unit PCB has been replaced.

* The error code history may also appear.
If the operation lamp is not blinking, the unit is working properly.
The error code history will disappear if you press On/Off button for more than 4 seconds.



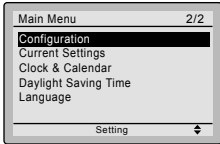
Menu Options

Configuration

■ Contrast Adjustment

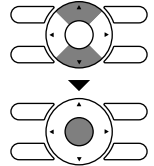
Operation

1

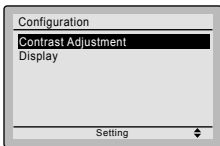


- Display the main menu screen.
(See page 22.)
- Press ▼▲ buttons to select **Configuration** on the main menu screen.

Press Menu/OK button to display the configuration screen.

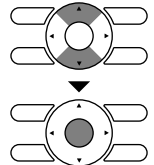


2

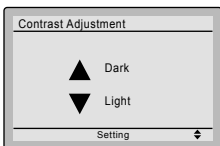


- Navigate to the configuration screen.
- Press ▼▲ buttons to select **Contrast Adjustment** on the configuration screen.

Press Menu/OK button to display the contrast adjustment screen.

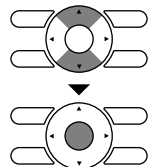


3



- On the contrast adjustment screen press ▼▲ buttons until you reach the desired contrast.

After setting, press Menu/OK button and return to the basic screen.

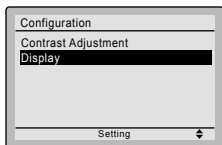


■ Display

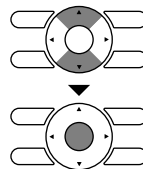
Display Mode

Operation

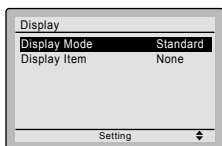
1



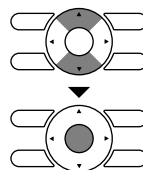
- Navigate to the configuration screen.
(See page 36.)
- Press ▼▲ buttons to select **Display** on the configuration screen. Press Menu/OK button to display the display screen.



2



- Press ▼▲ buttons to select **Display Mode** on the display screen. Press Menu/OK button to display the Display Mode screen.

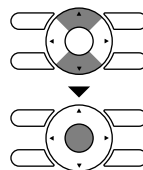


3



- Press ▼▲ buttons to select **Standard** or **Detailed** on the display screen.
- Press Menu/OK button to confirm the settings and return to the basic screen.

* Refer to **Display Item** to change detailed display selection.
(See page 38.)

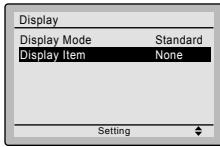


Menu Options

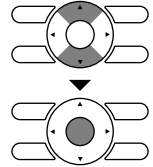
Display Item

Operation

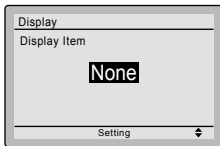
1



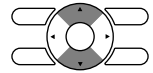
- Navigate to the display screen.
(See page 37.)
- Press ▼▲ buttons to select **Display Item** on the display screen. Press Menu/OK button to display the display item screen.



2



- Pressing ▼▲ buttons displays the following.



* Some models may not display these items even if they are selected.

- Be sure to read the following notes regarding display of room temperature and outside air temperature.

Room Temp

..... The temperature at the remote controller.

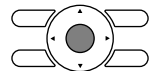
The temperature that is detected may be affected by the location of the remote controller.

Outside Air Temp

..... The temperature at the outdoor unit.

The temperature that is detected may be affected by factors such as the location of the unit (for example, if it is in direct sunlight) and unit operation during defrosting.

- After setting, press Menu/OK button to confirm settings and return to the basic screen.

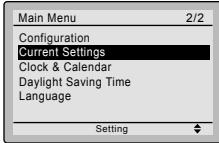


Current Settings

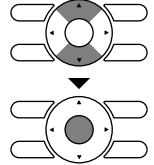
■ Manipulating the current settings

Operation

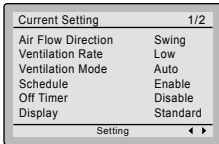
1



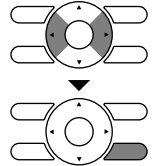
- Display the main menu screen. (See page 22.)
- Press ▼▲ buttons to select **Current Settings** on the main menu screen and press Menu/OK button.



2



- A list showing the current setting status will appear. Press ◀▶ buttons to go to the next item.
- Pressing the Cancel button takes you back to the main menu screen.



Display items	
Air Flow Direction	Off Timer
Ventilation Rate	Display
Ventilation Mode	Display item
Schedule	

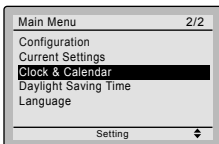
* Display items may differ depending on the model. Only the items that can be set are displayed.

Clock & Calendar

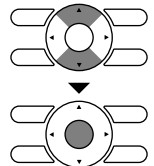
■ Date & Time

Operation

1

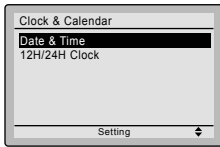


- Display the main menu screen. (See page 22.)
- Press ▼▲ buttons to select **Clock & Calendar** on the main menu screen. Press Menu/OK button to display the clock & calendar screen.

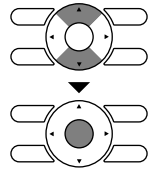


Menu Options

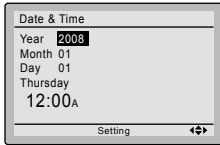
2



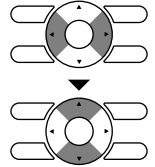
- Press ▼▲ buttons to select **Date & Time** on the clock & calendar screen. Press Menu/OK button to display the date & time screen.



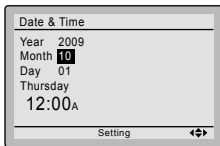
3



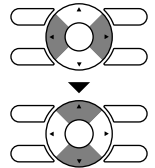
- Select "Year" with ◀▶ buttons. Change the year with ▼▲ buttons. Holding down the button causes the number to change continuously.



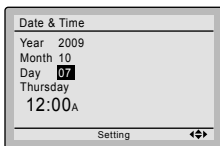
4



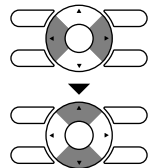
- Select "Month" with ◀▶ buttons. Change the month with ▼▲ buttons. Holding down the button causes the number to change continuously.



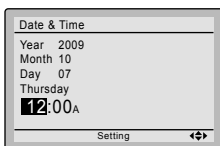
5



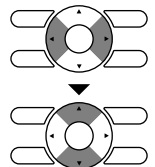
- Select "Day" with ◀▶ buttons. Change the day with ▼▲ buttons. Holding down the button causes the number to change continuously. Days of the week change automatically.



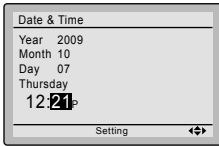
6



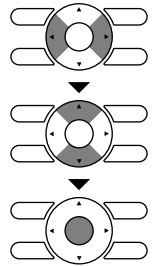
- Select "Hour" with ◀▶ buttons. Change the hour with ▼▲ buttons. Holding down the button causes the number to change continuously.



7



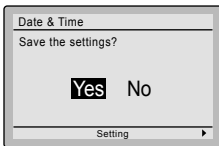
- Select "Minute" with ◀▶ buttons. Change the minute with ▼▲ buttons. Holding down the button causes the number to change continuously.
- Press Menu/OK button. The confirmation screen will appear.



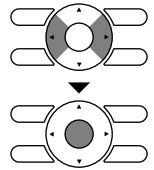
Note:

The date can be set between January 1, 2009 and December 31, 2099.

8



- Press ◀▶ button to select **Yes** on the confirmation screen. Press Menu/OK button to confirm the clock and return to the basic screen.



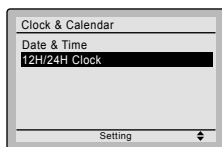
*When setting the schedule, the display returns to the settings screen.

Menu Options

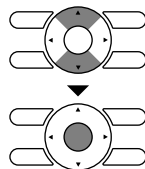
■ 12H/24H CLOCK

Operation

1



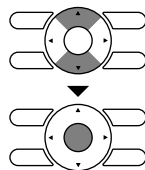
- Display the clock & calendar screen. (See page 39.)
- Press ▼▲ buttons to select **12H/24H Clock** on the Clock & Calendar screen. The 12H/24H clock screen will appear when the Menu/OK button is pressed.



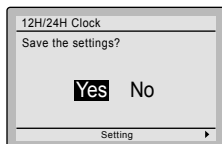
2



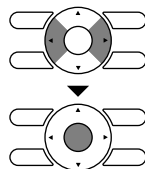
- By default, the time display is set to the 12H format.
- Press ▼▲ buttons to select **12H** **24H** on the 12H/24H clock screen.
 - The confirmation screen will appear when the Menu/OK button is pressed.



3



- Press ◀▶ buttons to select **Yes** on the confirmation screen. Pressing the Menu/OK button confirms the 12H or 24H and takes you back to the main menu screen.

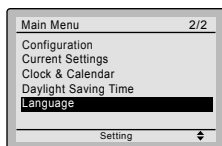


Language

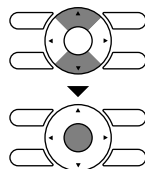
■ Selectable Languages

Operation

1



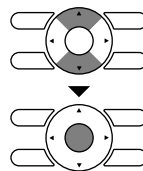
- Display the main menu screen. (See page 22.)
- Press ▼▲ buttons to select **Language** on the main menu screen and press the Menu/OK button.



2



- Press ▼▲ buttons to select the preferred language on the language screen. English/Français/Español are available.
- Press Menu/OK button to confirm the settings and return to the basic screen.

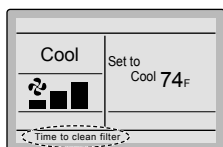


Maintenance

Reset Filter Indicator

Operation

1



- When it is time to clean or replace the filter, one of the following messages will appear on the bottom of the basic screen.

“Time to clean filter”

“Time to clean filter & element”

“Time to clean element”

-
- Wash, clean, or replace the filter or element.
For details, refer to the operation manual supplied with the indoor unit.

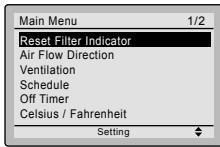
2

- Reset the filter indicator when the filter or element is cleaned or replaced.
- Press Menu/OK button.
The main menu screen will appear.

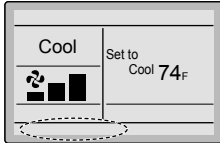
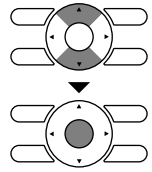


Maintenance

3



- Press ▼▲ buttons to select **Reset Filter Indicator** on the main menu screen and press Menu/Enter button.



- The display shown in illustration 1 will disappear from the basic screen when the filter sign is reset.

Maintaining the Unit and LCD Display

- Wipe the LCD and surface of the remote controller with a dry cloth when they become dirty.
- If the dirt on the surface cannot be removed, soak the cloth in neutral detergent diluted with water, squeeze the cloth tightly, and clean the surface. Wipe the surface with a dry cloth.

Note

- Do not use any paint thinner, organic solvent, or strong acid.

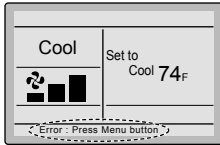
Reference Information

Error Code Display

■ Contact your Daikin dealer in the following cases

Operation

1



- If an error occurs, either one of the following items will flash in the basic screen.

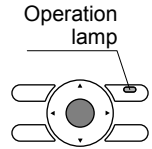
“Error: Push Menu button”

* The operation lamp will flash.

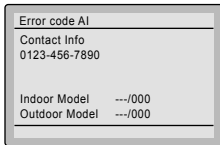
“Warning: Push Menu button”

* The operation lamp will not flash.

- Press Menu/OK button.



2



- The error code will flash and the service contact and model name or code may appear.

- Notify your Daikin dealer of the Error code and model name or code.

Reference Information

After-sale Service



Warning

- **Do not relocate or reinstall the remote controller by yourself.**
Improper installation may result in electric shocks or fire.
Consult your Daikin dealer.



■ Advise your Daikin Dealer of the following items

- Model name
- Date of installation
- Failure conditions: As precise as possible.
- Your address, name, and telephone number

■ Repairs after Warranty Period

Consult your Daikin dealer.

■ Inquiry about After-sale Service

Contact your Daikin dealer.

Table des matières

Notifications	Précautions de sécurité Articles devant être strictement observés 2
	Emplacement des boutons et leur description 4
Fonctionnement de base	Fonctionnements Rafraîchissement/Chauffage/ Automatique/Ventilateur 10
	Mode Sec 12
	Mode absence 14
	Mode de ventilation 15
	Régler la permutation sous commande pour rafraîchissement / Chauffage 16
	Verrouillage de la clé 18
Référence rapide	Articles du menu principal 20
Options du menu	Manipuler l'écran du menu principal 22
	Direction flux d'air 23
	Ventil 26
	Programmation 28
	Arrêt automatique 33
	Information Maintenance 35
	Fonctions pratiques 36
	Liste des états de réglage 39
	Heure & calendrier 40
	Langue 43
Entretien	Réinitialisation du signe du filtre 43
	Entretien l'unité et l'écran à affichage à cristaux liquides 44
Informations à fournir	Affichage des codes d'erreur 45
	Service après-ventes 46



Précautions de sécurité

Lisez attentivement ces **PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ** avant d'utiliser la télécommande.






Formez le client à utiliser et à entretenir l'unité.

Informez les clients qu'ils doivent conserver ce Manuel d'Utilisation avec le manuel d'installation pour information.





Signification des symboles de **AVERTISSEMENT** et de **ATTENTION**:

 AVERTISSEMENT	Si ces instructions ne sont pas correctement respectées, cela peut entraîner des blessures ou la mort.
 ATTENTION	Si ces instructions ne sont pas correctement respectées, cela peut entraîner des dommages matériels ou des blessures pouvant être sérieuses en fonction des circonstances. Ils peuvent être aussi utilisés pour mettre en garde contre des manipulations imprudentes.

• Les pictogrammes suivants sont utilisés dans ce manuel.






	Ne jamais faire.		Suivez toujours les instructions données.
	Veillez à mettre l'unité à la terre.		Évitez absolument les mains mouillées.
	Gardez absolument toute eau et humidité au loin.		

AVERTISSEMENT

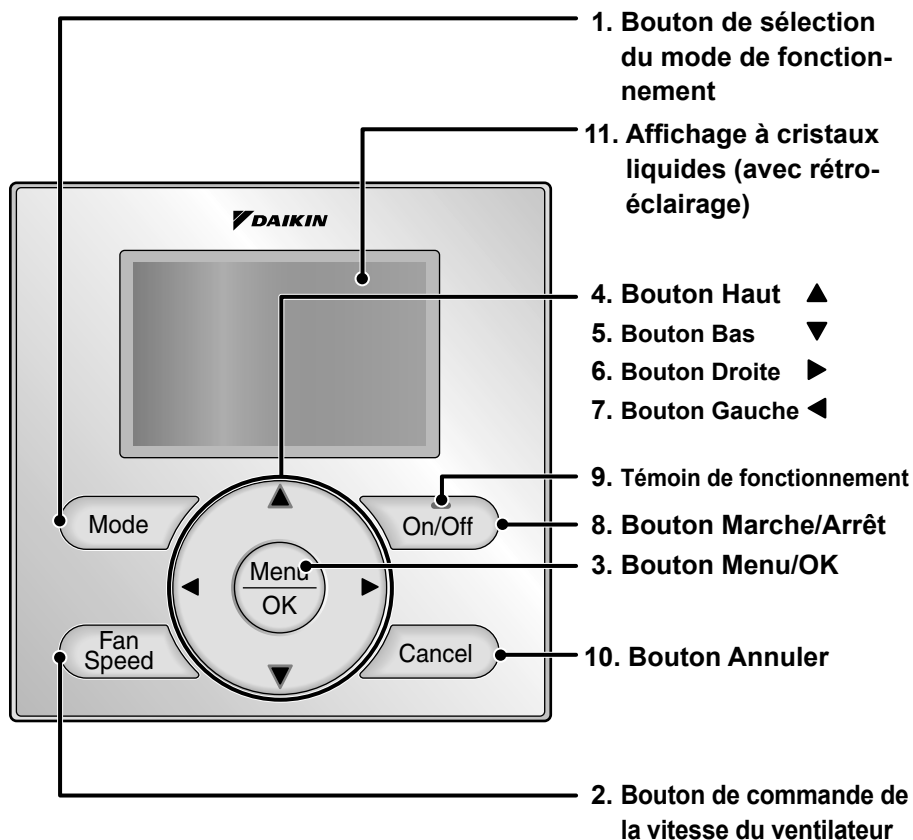
	<ul style="list-style-type: none">• Ne modifiez pas ou ne réparez pas la télécommande. Consultez votre revendeur Daikin pour toute modification ou réparation.
	<ul style="list-style-type: none">• Ne transférez pas ou ne réinstallez pas la télécommande vous-même. Une mauvaise installation peut entraîner des décharges électriques ou un incendie. Consultez votre revendeur Daikin pour tout transfert ou réinstallation.
	<ul style="list-style-type: none">• Ne pas utiliser de matériaux inflammables (vaporisateur pour cheveux ou insecticide, par exemple) à proximité de la télécommande. Ne pas nettoyer le produit avec des solvants organiques comme du diluant pour peinture. L'utilisation de solvants organiques peut entraîner l'endommagement par fissuration du produit, des décharges électriques ou un incendie.
	<ul style="list-style-type: none">• Consultez le revendeur si la télécommande a été submergée par de l'eau à cause d'un désastre naturel tels qu'une inondation ou un ouragan. Dans ce cas, ne pas utiliser la télécommande sinon un mauvais fonctionnement, une décharge électrique ou un incendie peuvent se produire.

—Articles devant être strictement observés—

 **ATTENTION**

	<ul style="list-style-type: none">● Ne pas laisser les enfants jouer avec la télécommande afin d'éviter tout endommagement du produit.
	<ul style="list-style-type: none">● Ne démontez jamais la télécommande. Toucher les pièces internes pourraient avoir pour conséquence des décharges électriques ou un incendie. Consultez votre revendeur Daikin pour les vérifications et les ajustements internes.
	<ul style="list-style-type: none">● Ne pas toucher les boutons de la télécommande avec des doigts mouillés. Toucher les boutons avec des doigts mouillés peut causer une décharge électrique.
	<ul style="list-style-type: none">● Ne lavez pas la télécommande. Cela peut provoquer des fuites électriques et entraîner des décharges électriques ou un incendie.
	<ul style="list-style-type: none">● Ne jamais laisser la télécommande dans un endroit où elle pourrait être mouillée. L'eau peut endommager la télécommande et peut causer une décharge électrique ou un incendie.

Emplacement des boutons et leur description



Les fonctions autres que les articles de fonctionnement de base (c'est-à-dire Marche/Arrêt, sélecteur du mode de fonctionnement, commande de la vitesse du ventilateur et réglages de la température) sont réglées depuis l'écran des menus.

REMARQUE

- Ne pas laisser la télécommande dans un endroit exposé aux rayons directs du soleil sinon l'écran LCD sera endommagé.
- Ne tirez pas et ne tordez pas le cordon de la télécommande sinon la télécommande pourrait être endommagée.
- N'appuyez pas sur les boutons de la télécommande avec des objets aux extrémités pointues. Sinon, la télécommande pourrait être endommagée.

1. Bouton de sélection du mode de fonctionnement

- Appuyez sur ce bouton pour sélectionner votre mode de fonctionnement préféré. **(Reportez-vous à la page 10.)**
* Les modes disponibles varient en fonction des modèles d'unité intérieure.

2. Bouton de commande de la vitesse du ventilateur

- Appuyez sur ce bouton pour sélectionner votre vitesse de ventilateur préférée. **(Reportez-vous à la page 11.)**
* Les vitesses du ventilateur disponibles varient selon le modèle d'unité intérieure.

3. Bouton Menu/OK

- Ce bouton est utilisé pour indiquer le menu principal. **(Reportez-vous à la page 20 pour les articles du menu.)**
- Bouton utilisé pour entrer l'option de réglage sélectionné.

4. Bouton Haut ▲

- Bouton utilisé pour augmenter le réglage de la température.
- L'élément au-dessus de la sélection en cours sera mis en surbrillance. (Les éléments en surbrillance défilent continuellement lorsque le bouton est maintenu enfoncé.)
- Bouton utilisé pour changer l'élément sélectionné.

5. Bouton Bas ▼

- Bouton utilisé pour baisser le réglage de la température.
- L'élément sous la sélection en cours sera mis en surbrillance. (Les éléments en surbrillance se défilent continuellement lorsque le bouton est maintenu enfoncé.)
- Bouton utilisé pour changer l'élément sélectionné.

6. Bouton Droite ►

- Ce bouton est utilisé pour mettre les articles du côté droit en surbrillance.
- Chaque écran se déroule vers la droite.

7. Bouton Gauche ◀

- Ce bouton est utilisé pour mettre les articles du côté gauche en surbrillance.
- Chaque écran se déroule vers la gauche.

8. Bouton Marche/Arrêt

- Appuyez sur ce bouton pour faire démarrer le système.
- Appuyez de nouveau sur ce bouton pour arrêter le système.

9. Témoin de fonctionnement (Vert)

- Ce voyant reste allumé pendant le fonctionnement.
- Ce témoin clignote lorsqu'une erreur se produit.

10. Bouton Annuler

- Ce bouton est utilisé pour retourner à l'écran précédent.

11. Affichage à cristaux liquides (avec rétro-éclairage)

- Le rétro-éclairage s'allume pendant environ 30 secondes en appuyant sur n'importe quel bouton.
- Si deux télécommandes sont utilisées pour contrôler une seule unité intérieure, seule la télécommande utilisée en premier aura la fonctionnalité de rétro-éclairage.

Noms et fonctions

Affichage à cristaux liquides

- Deux types d'affichage à cristaux liquides (LCD) sont disponibles. L'affichage standard est le réglage par défaut.
- L'affichage détaillé peut être sélectionné dans le menu principal. (**Reportez-vous à la page 37.**)
- Le contenu affiché sur l'écran varie selon le mode de fonctionnement du modèle de l'unité intérieure.
(L'affichage suivant apparaîtra lorsque l'unité intérieure sera en mode de fonctionnement automatique.)

Affichage standard

1. Mode de fonctionnement

2. Vitesse du ventilateur

6. Ventilation

9. Sous commande centralisée

10. Permutation sous commande centralisée de l'unité intérieure

11. Mod abs

8. (⌚) affichage

7. (↔) affichage

3. Affichage de consigne de la température

4. Mise en attente pour Dégivrage/ Démarrage à chaud

5. Message

<Exemple d'affichage standard>

Affichage détaillé

- La direction du flux d'air, l'horloge et les détails des articles sélectionnés apparaissent sur l'écran d'affichage détaillé en plus des articles qui apparaissent sur l'affichage standard.

12. Direction flux d'air
(Affichés seulement lorsque le climatiseur fonctionne.)

13. Jour/heure en temps réel
(Affichage de l'heure 12/24)

14. Sélection détaillée

<Exemple 1 d'affichage détaillé>

Pas d'affichage de la vitesse du ventilateur
(sans fonction de commande de la vitesse du ventilateur)

Pas d'affichage de la direction du flux d'air
(sans réglages de la direction du flux d'air)

15. (X) affichage

16. Pas d'affichage d'option détaillée
(sans article détaillé sélectionné)

<Exemple 2 d'affichage détaillé>

Pas d'affichage de l'horloge
(sans réglages de l'horloge)

15. (X) affichage

16. Pas d'affichage d'option détaillée
(sans article détaillé sélectionné)

1. Mode de fonctionnement

- Bouton utilisé pour afficher le mode de fonctionnement en cours: Rafrâicht, Chauffage, ventil, Ventilat, Sec ou Auto.

2. Vitesse du ventilateur

- Bouton utilisé pour afficher la vitesse du ventilateur réglée pour l'unité intérieure.
- La vitesse du ventilateur n'est pas affichée si le modèle connecté n'est pas muni d'une fonction de commande de vitesse du ventilateur.

3. Affichage de consigne de la température

- Bouton utilisé pour afficher la température réglée de l'unité intérieure.
- Utilisez les paramètres Centigrade/Fahrenheit dans le menu principal pour sélectionner l'unité de température (Centigrade ou Fahrenheit).

4. Mise en attente du Dégivrage/ Démarrage à chaud “” (Reportez-vous à la page 12.)

Si l'icône de la ventilation est affichée dans ce champ:

- Cela indique qu'une unité d'échangeur de chaleur total est connectée. Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'utilisation du ERV (Échangeur de chaleur total).

5. Message

Le message suivant pourrait être affiché. “Fonction non disponible”

- Ce message est affiché pendant quelques secondes lorsqu'un bouton de fonctionnement est appuyé et si l'unité intérieure n'est pas munie de la fonction correspondante.
- Dans le cas d'un groupe de télécommande, le message ne s'affichera pas si au moins une des unités intérieures dispose de la fonction correspondante.

“Dysfonction: appuyez menu”

“Alerte: appuyez menu”

- Cet affichage apparaît si une erreur ou un avertissement sont détectés (reportez-vous à la page 45).



“Nettoyer le filtre”

“Nettoyer l'élément”

“Nettoyer le filtre/l'élément”

- Cet affichage apparaît lorsque le temps de nettoyer le filtre ou l'élément est arrivé (reportez-vous à la page 43).

6. Ventilation

- Cet affichage apparaît lorsqu'une unité d'échangeur de chaleur total est connectée.
- L'icône Mode de ventilation. “ AUTO ERV BYPASS ” Ces icônes indiquent le mode de ventilation en cours (ERV seulement) (AUTOMATIQUE, ÉCHANGE DE CHALEUR, DÉRIVATION).
- L'icône Purification de l'air “ AIR PURIFY ” Cette icône indique que l'unité de purification de l'air (en option) est en cours de fonctionnement.

7. affichage

(Reportez-vous à la page 18.)

- Cet affichage s'affiche lorsque le verrouillage de la clé est réglé.

8. affichage (Reportez-vous à la page 28.)

- Ceci est affiché si la Programmation ou l'Arrêt automatique sont activés.

9. Sous commande centralisée “”

- Ceci est affiché lorsque le système est géré par l'appareil de commande centrale (accessoire en option) et que le fonctionnement du système via la télécommande est restreint.

10. Permutation sous commande centralisée de l'unité intérieure

“ MASTER CONTROLLED ” (VRV seulement)

- Ceci est affiché lorsqu'une autre unité intérieure a l'éligibilité de changer le mode de fonctionnement entre rafraîchissement et chauffage.

Noms et fonctions

11. Mod abs “ ”

(Reportez-vous à la page 14.)

- L'icône du mode absence clignote lorsque la commande du mode absence de l'unité est activée.

12. Direction flux d'air “ ”

- Cet affichage s'affiche lorsque la direction du flux d'air et l'oscillation sont réglées (**reportez-vous à la page 23**).
- Si le modèle de l'unité intérieure connectée n'est pas muni de lames oscillantes, cet élément ne s'affichera pas.

13. Jour/heure en temps réel (Affichage de l'heure 12/24)

- Cet affichage s'affiche lorsque l'horloge est réglée (**reportez-vous à la page 39**).
- Si l'horloge n'est pas réglée, “ -- : -- ” s'affiche.
- Le système horaire des 12 heures est le format d'affichage par défaut.
- Sélectionnez l'option d'affichage des systèmes horaires des 12/24 heures dans le menu principal sous “Heure & calendrier”.

14. Sélection détaillée

- Ceci est affiché lorsque l'affichage détaillé des options est sélectionné (**reportez-vous à la page 38**).
- Les options détaillées du menu ne sont pas sélectionnées par défaut.

15. affichage

- Ceci est affiché lorsque l'horloge a besoin d'être réglée.
- La fonction de programmation ne fonctionne pas à moins que l'horloge n'ait été réglée.



Fonctionnement de base

Fonctionnements Rafraîchissement/Chauffage/ Automatique/Ventilateur (SkyAir et VRV)

Comment utiliser le manuel d'utilisation

Procédure de fonctionnement

Affichage des boutons de fonctionnement

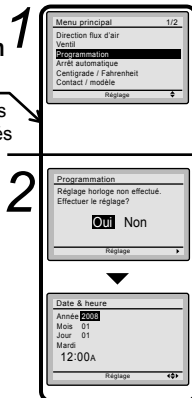
Ceci explique la série d'opérations pour la télécommande. Utilisez les boutons selon la procédure.

Ceci affiche l'emplacement des boutons à utiliser.

Operation

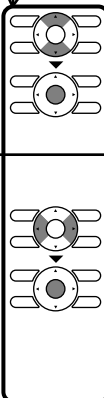
Affichage de l'écran de fonctionnement

Cet affichage décrit les écrans qui sont affichés sur la télécommande en cours de fonctionnement.



- Affichez l'écran du menu principal. (Reportez-vous à la page 22.)
- Appuyez sur le bouton **▼▲** pour sélectionner **Programmation**. Appuyez sur le bouton Menu/OK pour afficher l'écran des réglages de la minuterie.

- L'horloge doit être réglée avant de régler la programmation.
- Si l'horloge n'a pas été réglée, un écran comme celui montré à gauche apparaît. Appuyez sur les boutons **◀▶** pour sélectionner **Oui** et appuyez sur le bouton Menu/OK.
- L'écran de la date et de l'heure apparaît.
- Réglez l'année, le mois, le jour et l'heure en cours. (Reportez-vous aux réglages de l'horloge à la page 40.)

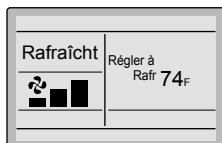


Préparation

- Pour des raisons de protection mécanique, mettez l'unité extérieure en marche au moins six heures avant le démarrage du fonctionnement du système.

Fonctionnement

1



- Appuyez plusieurs fois sur le bouton de sélection du mode de fonctionnement jusqu'à ce que le mode désiré - Rafraîchit, Chauffage, Ventilat ou Auto - soit sélectionné.



* Les modes de fonctionnement qui ne sont pas disponibles ne sont pas affichés.

Remarque

- Avant d'effectuer le changement de mode, assurez-vous que la permutation sous commande n'est pas affichée. Les modes rafraîchissement et chauffage pourraient ne pas être sélectionnés si l'unité est sous permutation de commande. Reportez-vous à la page 16 si l'affichage de MASTER CONTROLLED clignote.

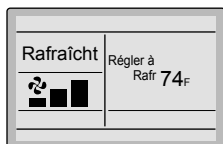
2



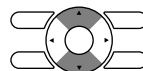
- Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt. Le témoin de fonctionnement (en vert) s'allume et le fonctionnement du système démarre.



3

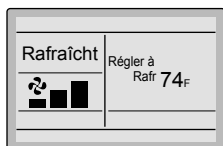


- Le réglage de la température augmente de 1°F (ou 1°C) lorsque le bouton ▲ est appuyé et il diminue de 1°F (ou 1°C) quand le bouton ▼ est appuyé.

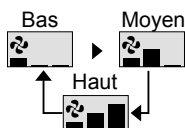


* Aucun réglage de température n'est disponible en mode ventilateur ou sec.

4



- Pour changer la vitesse du ventilateur, appuyez sur le bouton Commande de la vitesse du ventilateur et sélectionnez la vitesse du ventilateur désirée entre Bas, Moyen et Haut.



- * Seulement deux vitesses d'ajustement de la vitesse du ventilateur, bas et haut peuvent être disponibles en fonction du type d'unité intérieure.
- * Le système peut être sous commande de vitesse du ventilateur automatique pour des raisons de protection mécanique.
- * Le système peut être sous commande de vitesse du ventilateur automatique en fonction de la température ambiante. Il est normal que le ventilateur arrête de fonctionner de manière intermittente.
- * Il est normal que le changement de vitesse du ventilateur prenne du temps.

5

- Réglez la direction du flux d'air depuis le menu principal (reportez-vous à la page 23).

* Si le modèle de l'unité intérieure connectée ne dispose pas de lames oscillantes, cette fonction n'est pas disponible.

Fonctionnement de base

6



- Lorsque le bouton Marche/Arrêt est de nouveau appuyé, le système arrête de fonctionner et le témoin de fonctionnement s'éteint.



- * Lorsque le système est arrêté en mode de fonctionnement chauffage, le ventilateur continue de fonctionner pendant environ une minute afin d'éliminer la chaleur de l'unité intérieure.

Remarque

- Pour empêcher des dommages causés par l'eau ou une défaillance du système, ne mettez pas l'unité intérieure hors tension immédiatement après le fonctionnement du système. Attendez au moins cinq minutes pour que la pompe de condensation finisse d'évacuer le reste de l'eau de l'unité.

Caractéristiques de fonctionnement du Mode Chauffage

Le système contrôle automatiquement les modes de fonctionnement suivants afin de prévenir la dégradation de la capacité de chauffage et de confort.

Fonctionnement du dégivrage

- Le système se met automatiquement en mode dégivrage pour empêcher l'accumulation de gel sur l'unité extérieure et la perte de capacité de chauffage.
- Le ventilateur de l'unité intérieure s'arrête et "STANDBY" (Dégivrage/Démarrage à chaud) est affiché sur la télécommande.
- Le système retourne au fonctionnement normal après six à huit minutes (mais pas plus de 10 minutes).

Démarrage à chaud

- Lorsque le système se met en mode de fonctionnement chauffage, le ventilateur de l'unité intérieure s'arrête afin d'empêcher un courant d'air froid. (Dans ce cas, "STANDBY" (Dégivrage/Démarrage à chaud) s'affiche sur la télécommande.)

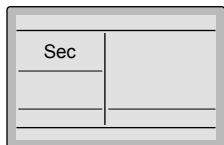
Mode Sec

Préparation

- Pour des raisons de protection mécanique, mettez en marche l'unité extérieure au moins six heures avant le démarrage du fonctionnement du système.
- Le mode sec peut ne pas pouvoir être sélectionné si la télécommande est contrôlée de manière centralisée et si le système n'est pas déjà en mode de fonctionnement de rafraîchissement. (reportez-vous à la page 17 pour plus de détails)

Fonctionnement

1



- Appuyez plusieurs fois sur le bouton Mode jusqu'à ce que le mode Sec soit sélectionné.



* Le mode sec peut ne pas être disponible en fonction du type d'unité intérieure.

2



- Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt. Le témoin de fonctionnement (en vert) s'allume et le fonctionnement du système démarre.



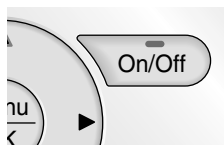
* En mode Sec, le système contrôle automatiquement la température et la vitesse du ventilateur. Par conséquent, les réglages de la température ou de la vitesse du ventilateur ne sont pas disponibles lorsque l'unité intérieure est en mode Sec.

3

- Réglez la Direction du flux d'air depuis le menu principal (reportez-vous à la page 23).

* Si le modèle de l'unité intérieure connectée ne dispose pas de lames oscillantes, cette fonction n'est pas disponible.

4



- Lorsque le bouton Marche/Arrêt est de nouveau appuyé, le système arrête de fonctionner et le témoin de fonctionnement s'éteint.



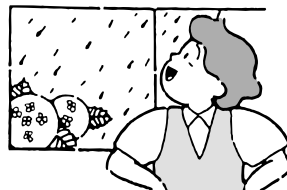
Remarque

- Pour empêcher des dommages causés par l'eau ou une défaillance du système, ne mettez pas l'unité intérieure hors tension immédiatement après le fonctionnement du système. Attendez au moins cinq minutes pour que la pompe de condensation finisse d'évacuer le reste de l'eau de l'unité.

Fonctionnement de base

Caractéristique du mode Sec

Le mode Sec déshumidifie la pièce avec une capacité de rafraîchissement réduite afin d'éviter que la température ambiante chute excessivement.



Mode absence

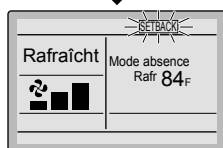
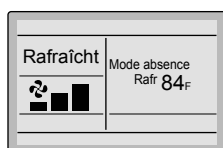
Le Mode absence maintient la température à un niveau spécifique lorsque les occupants ne sont pas là.

Remarque

- Cette fonction met en marche une unité intérieure qui avait été auparavant éteinte par l'utilisateur ou par un programme/une minuterie d'arrêt automatique.
- Cette fonction doit être réglée par l'installateur du système.

Fonctionnement

1



- L'icône du mode absence clignote lorsque la commande du mode absence de l'unité est activée.

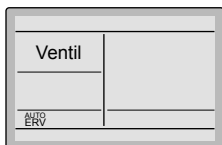
Mode de ventilation Lorsque l'unité intérieure est enclenchée avec l'Échangeur de Chaleur Total

Préparation

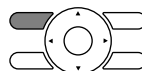
- Pour des raisons de protection mécanique, mettez en marche l'unité extérieure au moins six heures avant le démarrage du fonctionnement du système.

Fonctionnement

1



- Lorsqu'on utilise l'Échangeur de Chaleur Total (ERV) entre les saisons sans l'air conditionné, placez le sélecteur sur le mode ventilation.



2

- Les Changements du mode de ventilation se font depuis le menu principal.

* Mode Ventilation: Automatique, Échange de chaleur, et Dérivation

3

- Les changements de vitesse de ventilation se font depuis le menu principal.

* Taux de ventilation: Bas ou Haut

4



- Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt. Le témoin de fonctionnement (en vert) s'allume et le fonctionnement du système démarre.



5



- Lorsque le bouton Marche/Arrêt est de nouveau appuyé, le système arrête de fonctionner et le témoin de fonctionnement s'éteint.



Fonctionnement de base

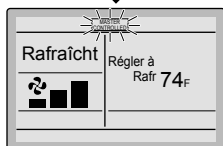
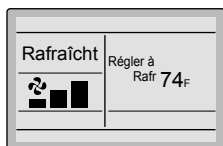
Régler la permutation sous commande pour rafraîchissement / Chauffage

(VRV seulement)

Changement des réglages

Reportez-vous à la page 18 pour une explication de la permutation sous commande des modes rafraîchissement/chauffage de l'unité intérieure.

1



- Appuyez sur le bouton de sélection du mode de fonctionnement de la télécommande de la Permutation sous commande de l'unité intérieure pendant au moins quatre secondes. (Le rétro-éclairage est alors allumé)



- L'icône "MASTER CONTROLLED" sur chaque télécommande des unités intérieures connectées à la même unité extérieure ou à l'unité BS commencent à clignoter.

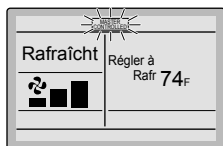
* Les changements de réglage du mode Vent sont possibles quelque soit l'éligibilité de la sélection rafraîchissement/chauffage de l'unité intérieure.
* Si le mode rafraîchissement/chauffage est réglé pour un contrôle depuis l'unité extérieure, toutes les télécommandes des unités intérieures associées affichent ces icônes "MASTER CONTROLLED".

- Réglez l'éligibilité de la sélection rafraîchissement/chauffage de l'unité intérieure comme expliqué ci-dessous.

Changement des réglages

L'icône "MASTER CONTROLLED" clignote sur toutes les télécommandes lorsque l'alimentation est mise en marche pour la première fois.

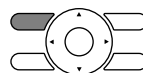
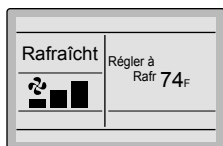
2




- Appuyez sur le bouton de sélection du mode de la télécommande de l'unité intérieure pour laquelle l'éligibilité de la sélection rafraîchissement/chauffage doit être réglée. La télécommande pour la permutation sous commande de l'unité intérieure est effective et l'icône "MASTER CONTROLLED" disparaît. Les autres télécommandes du système (unités intérieures alimentées par la même unité extérieure ou unités intérieures alimentées par la même unité BS) affichent alors l'icône "MASTER CONTROLLED".



3



- Appuyez plusieurs fois sur la télécommande possédant l'éligibilité de la sélection rafraîchissement/chauffage (ou sur la télécommande n'affichant pas l'icône  (Permutation sous commande)) jusqu'à ce que le mode désiré soit sélectionné. L'affichage change à "Ventilat", "Sec", "Automat", "Rafraîcht", "Chauffage" à chaque pression sur le bouton.
- Les autres unités intérieures du système suivent alors l'exemple et changent automatiquement l'affichage en fonction du nouveau mode sélectionné par la permutation de télécommande.

Eligibilité de la sélection du mode rafraîchissement / chauffage

- "Rafraîcht", "Chauffage", "Automat" ne peuvent être réglés que pour la télécommande pour laquelle l'éligibilité de la sélection rafraîchissement/chauffage est réglée. Le tableau suivant indique les modes de fonctionnement disponibles pour les autres unités d'intérieures du système en fonction du mode sélectionné sur l'unité intérieure primaire.

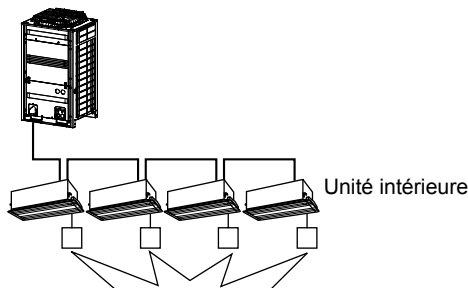
Lorsque l'unité intérieure primaire est réglée	Les autres unités intérieures du système peuvent être réglées			
	Rafraîcht	Sec	Chauffage	Ventilat
En mode Rafraîchissement	✓	✓		✓
En mode Séchage	✓	✓		✓
En mode Chauffage			✓	✓
En mode Ventilation				✓
En mode Auto (fonctionnement du rafraîchissement)	✓	✓		✓
En mode Auto (fonctionnement du chauffage)			✓	✓

Fonctionnement de base

Précautions pour sélectionner la permutation sous commande pour rafraîchissement / chauffage

- La permutation sous commande pour rafraîchissement/Chauffage doit être réglé pour une seule unité intérieure dans les applications suivantes

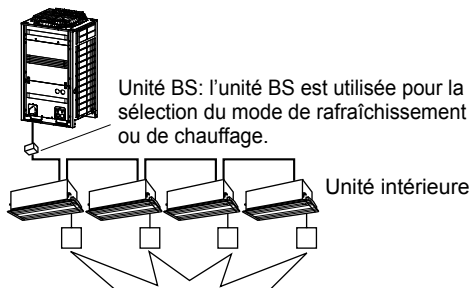
(système de thermopompe à 2 tuyaux)



Un nombre d'unités intérieures connectées à une unité extérieure simple.

Installez n'importe laquelle des unités intérieures comme maître de la permutation sous commande pour rafraîchissement/chauffage.

(système d'échangeur de chaleur total à 3 tuyaux)



Unité BS: l'unité BS est utilisée pour la sélection du mode de rafraîchissement ou de chauffage.

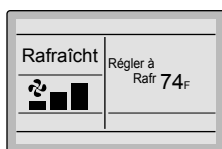
Une unité BS simple est connectée à un nombre d'unités intérieures.

Installez n'importe laquelle des unités intérieures comme maître de la permutation sous commande pour rafraîchissement/chauffage.

Verrouillage de la clé

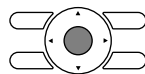
Fonctionnement Confirmez et annulez les réglages du verrouillage de la clé sur l'écran d'affichage basique.

1

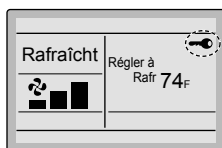



Ecran de base

- Appuyez sur le bouton Menu/OK pendant au moins quatre secondes. (le rétro-éclairage est alors allumé)



2



- “” s'affiche. Tous les boutons sont invalidés lorsque les clés sont verrouillées.
- Pour annuler le mode verrouillage de la clé, continuez à appuyer sur le bouton Menu/OK pendant au moins quatre secondes. (le rétro-éclairage est alors allumé)



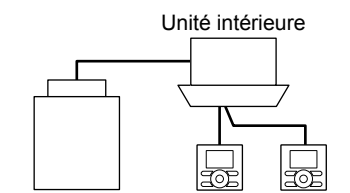
Référence rapide

■ Le menu principal présente les articles suivants.

Les options du menu		Description	Page de référence
Direction flux d'air		<p>Cet article est utilisé pour effectuer les réglages de la direction du flux d'air.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les mouvements des lames de la direction du flux d'air sont automatiquement effectués vers le haut et vers le bas (gauche et droite). • Les directions du flux d'air fixées sont réglées sur cinq positions. <p>* Cette fonction n'est pas disponible sur tous les modèles.</p>	23
Ventil Réglages du fonctionnement de ventilation pour l'échangeur de chaleur total	Taux de ventilation	Mode utilisé pour régler sur "Bas" ou "Haut"	26
	Mode de ventilation	Mode utilisé pour régler sur Automatique, Échange de chaleur ou Dérivation.	27
Programmation	Définir semaine	<ul style="list-style-type: none"> • Les réglages des jours sont sélectionnés selon trois modes: "7 jours", "5 jours/Weekend" et "5 jours/Sam/Dim". 	29
	Réglages paramètres	<ul style="list-style-type: none"> • Réglez l'heure de démarrage et l'heure d'arrêt du fonctionnement. <p>MARCHE: Les réglages de l'heure du démarrage du rafraîchissement et de la température du chauffage peuvent être paramétrés.</p> <p>ARRÊT: L'heure d'arrêt du fonctionnement du rafraîchissement et le réglage de la température du chauffage en mode absence peuvent être paramétrés.</p> <p>(--: indique que le mode absence est désactivé durant cette période de temps.)</p> <p>__ : Ceci indique que le réglage de la température et de la température du mode absence pour cette période n'est pas spécifié. Le dernier réglage actif sera utilisé.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jusqu'à cinq actions par jour peuvent être réglées. 	30
Arrêt automatique		<p>Ce réglage est utilisé pour régler chaque période de fonctionnement du système.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Il est possible de régler par incrément 10 minutes, de 30 à 180 minutes. 	33
Centigrade / Fahrenheit		<ul style="list-style-type: none"> • Ceci est utilisé pour sélectionner l'unité de température, Centigrade ou Fahrenheit à afficher. 	—
Contact / modèle		Affichage utilisé pour afficher les informations de maintenance.	35

Les options du menu		Description	Page de référence
Configuration	Réglage du contraste	Ce réglage est utilisé pour effectuer l'ajustement du contraste de l'affichage à cristaux liquides.	36
	Afficher permutation Affichage standard ou détaillé	Ce réglage est utilisé pour régler le mode d'affichage en mode standard ou détaillé. <ul style="list-style-type: none"> Mode d'affichage Affichage Standard ou détaillé L'affichage détaillé permet de choisir d'afficher la Temp pièce, la Temp ext, le Système ou Aucun paramètre. 	37
Liste des états de réglage		<ul style="list-style-type: none"> Cet affichage est utilisé pour afficher une liste des réglages en cours pour les articles disponibles. 	39
Heure & calendrier	Date & heure	Cet affichage est utilisé pour régler ou modifier la date et l'heure. <ul style="list-style-type: none"> L'affichage par défaut de l'horloge est celui du système des 12 heures. L'exactitude de l'horloge est de ± 30 secondes par mois. Si une panne de courant dont la durée n'excède pas 48 heures se produit, l'horloge continue de fonctionner à l'aide de l'alimentation électrique de secours intégrée. 	40
	Régl heure (12H/24H)	L'horloge peut être affichée selon le système des 12 heures ou selon le système des 24 heures.	42
Heure d'été		Réglage utilisé pour régler l'horloge en accord avec l'heure d'été.	—
Langue		La langue d'affichage peut être sélectionnée parmi Anglais, Français et Espagnol.	43

Remarque: Les options de réglages disponibles varient en fonction du modèle d'unité intérieure.

Options du menu de la télécommande secondaire		
Si deux télécommandes commandent une seule unité intérieure, les options de menu suivantes ne sont pas réglés dans la télécommande secondaire. Dans ce cas, ces options de menu doivent être réglées avec la télécommande principale.		 <p>Unité intérieure</p> <p>Unité extérieure</p> <p>Méthode d'affichage du menu principal</p>
<ul style="list-style-type: none"> Programmation Arrêt automatique Mode absence 		

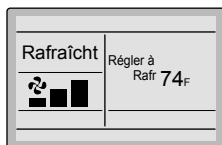
Options du menu

Manipuler l'écran du menu principal

■ Méthode d'affichage du menu principal

Fonctionnement

1

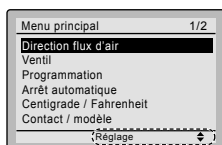


Ecran de base

- Appuyez sur le bouton Menu/OK.



2



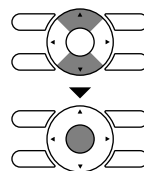
Ecran du menu principal

- Le menu principal apparaît.

↳ Les instructions pour manipuler le menu principal apparaissent.

3

- Sélection des articles du menu principal.
 1. Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner les articles désirés devant être réglés.
 2. Appuyez sur le bouton Menu/OK pour afficher les détails des options sélectionnées.



4

- Pour retourner à l'écran de base depuis l'écran du menu principal, appuyez sur le bouton Annuler.



Remarque

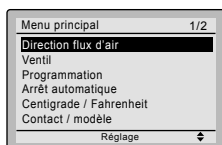
- Si aucun bouton n'est appuyé pendant 5 minutes durant le réglage, la télécommande retourne à l'écran de base.

Direction flux d'air

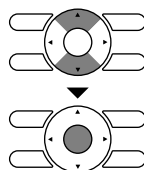
■ Réglage de la Direction du Flux d'Air

Fonctionnement

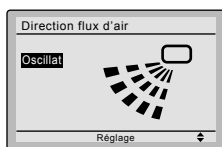
1



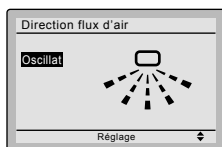
- Affichez l'écran du menu principal.
(Reportez-vous à la page 22.)
- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Direction flux d'air** sur l'écran du menu principal et appuyez sur le bouton Menu/OK.
(Pour les modèles ne possédant pas d'ajustement de la direction du flux d'air, **Direction flux d'air** ne s'affiche pas sur l'écran du menu principal.)



2



Direction flux d'air
(haut/bas)



Direction flux d'air
(gauche/droite)

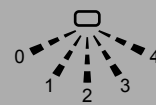
- L'écran de réglage de la direction du flux d'air apparaît.

Remarque

- La direction du flux d'air apparaît sur l'écran comme ci-dessous.



Direction haut/bas

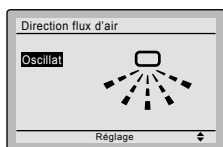


Direction gauche/
droite

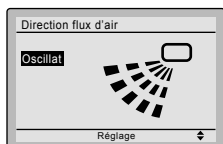
- 0 : Posit 0
- 1 : Posit 1
- 2 : Posit 2
- 3 : Posit 3
- 4 : Posit 4

Options du menu

3



Direction gauche/droite



Direction haut/bas

- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour changer le réglage à (dans l'ordre) **Oscillat**,

Posit 0,

Posit 1,

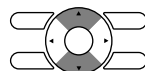
Posit 2,

Posit 3, et

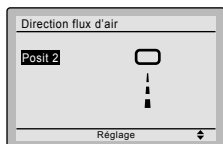
Posit 4.

- Sélectionnez **Oscillat** pour faire osciller les lames de la direction du flux d'air d'avant en arrière.

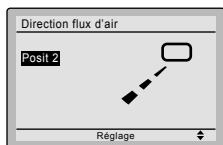
Pour le réglage d'oscillation seulement, toutes les positions sont affichées.



4



Direction gauche/droite



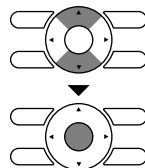
Direction haut/bas

- Lorsque vous sélectionnez les positions 0 à 4, les lames de la direction du flux d'air restent dans une position fixe.

* L'illustration est un exemple de l'affichage lorsque la position 2 est sélectionnée.

- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner la direction du flux d'air désirée.

Appuyez sur le bouton Menu/OK pour retourner à l'écran de base.

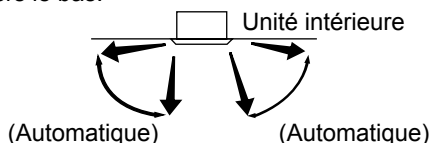


Détails des fonctionnements et des fonctions

Il y a deux types de réglages de la direction du flux d'air.

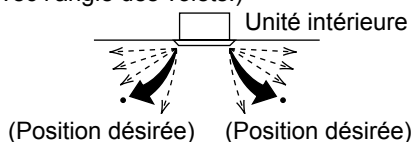
Oscillation de la direction du flux d'air

Les lames de la direction du flux d'air oscillent automatiquement vers le haut et vers le bas.



Direction du flux d'air

Vous pouvez sélectionner parmi cinq directions fixes. (Ceci n'a aucun rapport avec l'angle des volets.)



Mouvement des lames de la direction du flux d'air

Dans les conditions de fonctionnement montrées ci-dessous, la direction du flux d'air est commandée automatiquement.

Le fonctionnement en cours peut donc être différent de celui qui est affiché sur la télécommande.

Conditions du fonctionnement

- La température ambiante est supérieure au réglage de la température de la télécommande (en mode chauffage).
- Lors du dégivrage (en mode chauffage).
(Le flux d'air souffle horizontalement de façon à ce que les occupants de la pièce ne soient pas dans le courant d'air froid.)
- En fonctionnement continu avec le flux d'air s'évacuant horizontalement.

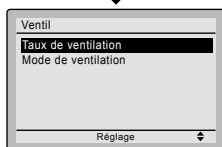
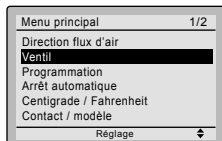
Options du menu

Ventil

■ Propriétés de l'affichage de l'écran de réglage de la ventilation affichage

Fonctionnement

1



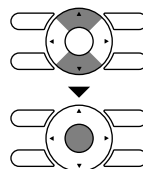
- Affichez l'écran du menu principal.

(Reportez-vous à la page 22.)

- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Ventil** sur l'écran du menu principal.

(Pour les modèles sans fonction de ventilation, **Ventil** ne s'affiche pas sur l'écran du menu principal.)

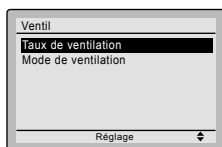
Appuyez sur le bouton Menu/OK pour afficher l'écran des réglages de la ventilation.



■ Changement du taux de ventilation

Fonctionnement

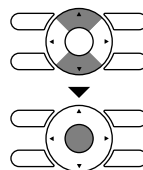
1



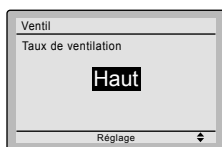
- Appelez l'écran des réglages de la ventilation (reportez-vous ci-dessus).

- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Taux de ventilation** sur l'écran des réglages de la ventilation.

Appuyez sur le bouton Menu/OK pour afficher l'écran des réglages du taux de ventilation.

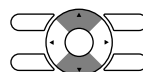


2



- Appuyez sur le bouton ▼▲ pour changer le réglage dans l'ordre **Bas** et **Haut**.

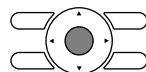
* Seuls les modèles pouvant être réglés s'affichent.



3

- Sélectionnez et entrez le taux de ventilation pour retourner à l'écran de base.

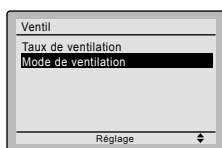
(Appuyez sur le bouton Annuler pour retourner à l'écran précédent sans changer le taux de ventilation.)



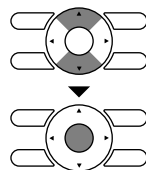
■ Changement du mode de ventilation

Fonctionnement

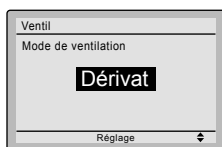
1



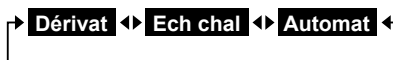
- Affichez l'écran des réglages de la ventilation. (Reportez-vous à la page 26.)
- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Mode de ventilation** sur l'écran des réglages de la ventilation. Appuyez sur le bouton Menu/OK pour afficher l'écran des réglages du mode de ventilation.



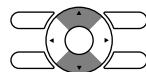
2



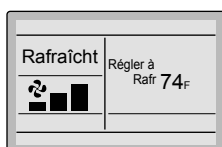
- Appuyez sur le bouton ▼▲ pour changer les réglages dans l'ordre comme montré ci-dessous.



* Seuls les modèles pouvant être réglés s'affichent.

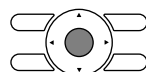


3



- Sélectionnez et entrez le mode de ventilation désiré pour retourner à l'écran de base.

(Appuyez sur le bouton Annuler pour retourner à l'écran précédent sans changer le mode de ventilation.)



Options du menu

Mode de ventilation

Mode automatique

En utilisant les renseignements du climatiseur (rafraîchissement, chauffage, ventilateur et réglage de la température) et l'unité d'échangeur de chaleur total (températures intérieure et extérieure), le mode est automatiquement changé entre Échangeur de chaleur (ERV) et Dérivation.

Mode ERV

(Échangeur de chaleur total)

L'air extérieur passe par l'Échange de chaleur et est fourni à l'intérieur de l'espace climatisé.

Mode de dérivation

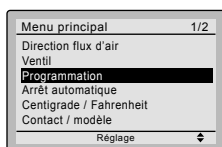
L'air extérieur est fourni à l'intérieur de l'espace climatisé sans passer par l'Échangeur de chaleur.

Programmation

■ Réglage de la programmation

Fonctionnement La programmation ne peut pas être activée lorsque la commande centrale est connectée.

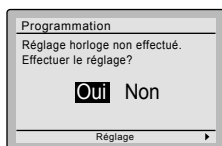
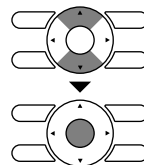
1



- Affichez l'écran du menu principal.

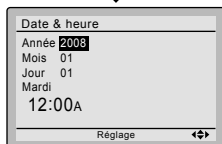
(Reportez-vous à la page 22.)

- Appuyez sur le bouton ▼▲ pour sélectionner **Programmation**. Appuyez sur le bouton Menu/OK pour afficher l'écran des réglages de la minuterie.

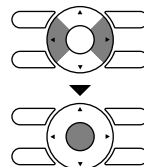


- L'horloge doit être réglée avant de régler la programmation.

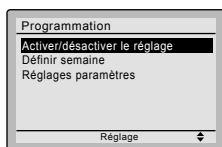
- Si l'horloge n'a pas été réglée, un écran comme celui montré à gauche apparaît. Appuyez sur les boutons ◀▶ pour sélectionner **Oui** et appuyez sur le bouton Menu/OK.



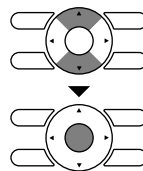
- L'écran de la date et de l'heure apparaît.
- Réglez l'année, le mois, le jour et l'heure en cours. (Reportez-vous aux réglages de l'horloge à la page 40.)



2



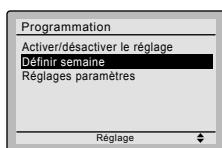
- Appuyez sur le bouton ▼▲ de l'écran de réglage de la programmation pour sélectionner la fonction désirée puis Appuyez sur le bouton Menu/OK.



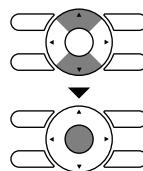
■ Définir semaine

Fonctionnement

1



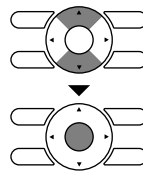
- L'écran de réglage de la programmation apparaît.
- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Définir semaine** sur l'écran de réglage de la programmation. L'écran de définition de la semaine apparaît lorsque le bouton Menu/OK est appuyé.



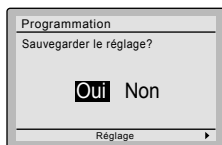
2



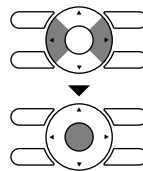
- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **7 jours**, **5 jours/Weekend**, ou **5 jours/Sam/Dim** sur l'écran de définition de la semaine. L'écran de confirmation des réglages apparaît lorsque le bouton Menu/OK est appuyé.



3



- Appuyez sur les boutons ◀▶ pour sélectionner **Oui** sur l'écran de confirmation des réglages. Appuyez sur le bouton Menu/OK pour entrer les paramètres du jour de la programmation et retourner à l'écran du menu principal.

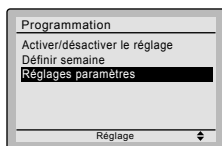


Options du menu

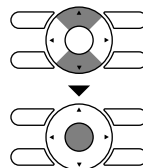
■ Réglages paramètres

Fonctionnement

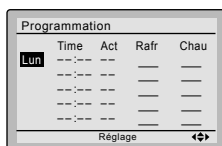
1



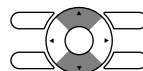
- L'écran de programmation apparaît.
- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Réglages paramètres** sur l'écran de programmation.
L'écran de réglage des paramètres apparaît lorsque le bouton Menu/OK est appuyé.



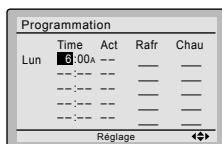
2



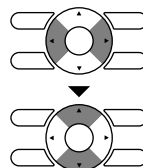
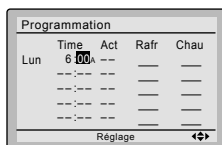
- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner le jour à paramétrer.



3

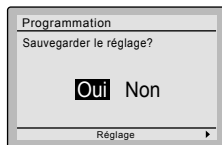


- Saisissez l'heure pour le jour sélectionné.
- Appuyez sur les boutons ◀▶ pour faire défiler le point de réglage en surbrillance et appuyez sur les boutons ▼▲ pour entrer l'heure de démarrage du fonctionnement désirée.
Chaque pression sur les boutons ▼▲ déplace les nombres de 1 heure ou de 1 minute.

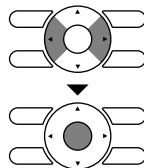


Options du menu

6



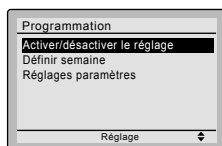
- Appuyez sur les boutons pour sélectionner "Oui" sur l'écran de confirmation des réglages. ◀▶
Appuyez sur le bouton Menu/OK pour entrer les réglages de validation/invalidation de la programmation et pour retourner à l'écran de base.



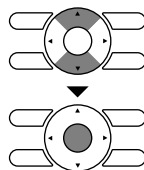
Validation ou invalidation de la programmation

Fonctionnement

1



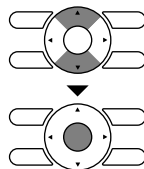
- Affichez l'écran de programmation. (Reportez-vous à la page 28.)
- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Activer/désactiver le réglage** sur l'écran de programmation. Appuyez sur le bouton Menu/OK pour afficher l'écran de validation/invalidation.



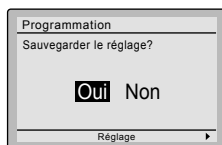
2



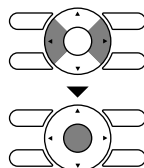
- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Validat** ou **Invalida** sur l'écran de validation/invalidation. Appuyez sur Menu/OK après avoir sélectionné l'article. L'écran de confirmation des réglages apparaît.



3



- Appuyez sur les boutons ◀▶ pour sélectionner **Oui** sur l'écran de confirmation de réglages. Appuyez sur le bouton Menu/OK pour entrer les réglages de validation/invalidation de la programmation et pour retourner à l'écran de base.

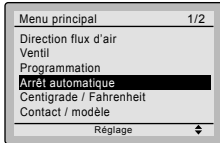


Arrêt automatique

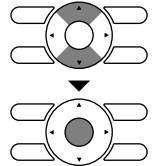
■ Régler et vérifier les réglages de la minuterie d'arrêt automatique

Fonctionnement

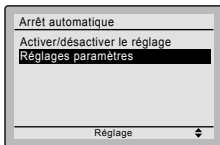
1



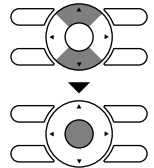
- Affichez l'écran du menu principal. (Reportez-vous à la page 22.)
- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Arrêt automatique** sur l'écran du menu principal. Appuyez sur le bouton Menu/OK pour afficher l'écran des réglages de la minuterie de rappel d'arrêt.



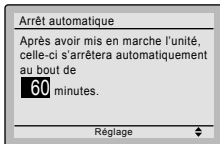
2



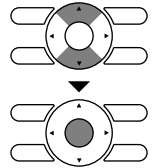
- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Réglages paramètres** sur l'écran des réglages de la minuterie d'arrêt automatique. Appuyez sur le menu Menu/OK pour afficher l'écran de réglage des paramètres.



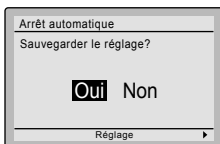
3



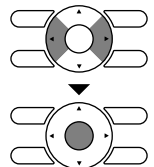
- Utilisez les boutons ▼▲ pour régler l'heure de démarrage du fonctionnement jusqu'à ce que l'unité s'arrête automatiquement. Les sélections peuvent s'effectuer par incrément de 10 minutes de 30 minutes à 180 minutes. Maintenez le bouton enfoncé pour que les nombres changent continuellement.
- Sélectionnez l'article désiré et appuyez sur le bouton Menu/OK. L'écran de confirmation des réglages apparaît.



4



- Appuyez sur les boutons ◀▶ pour sélectionner **Oui** sur l'écran de confirmation des réglages. Appuyez sur le bouton Menu/OK pour entrer les réglages de la minuterie de rappel d'arrêt et pour retourner à l'écran de base.



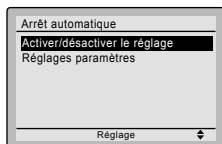
Options du menu



Valider ou invalider la minuterie d'arrêt automatique

Fonctionnement

1



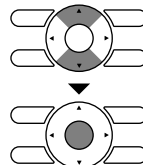
- Naviguer sur l'écran de réglage de la minuterie d'arrêt automatique.

(Reportez-vous à la page 33.)

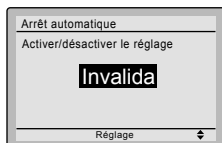
- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner

Activer/désactiver le réglage sur l'écran de la minuterie d'arrêt automatique.

Appuyez sur le bouton Menu/OK pour afficher l'écran de validation/invalidation.

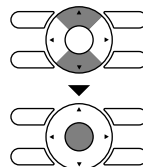


2

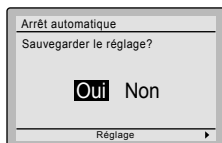


- Appuyez sur le bouton ▼▲ pour sélectionner **Validat** ou **Invalida** sur l'écran de validation/invalidation.

Appuyez sur le bouton Menu/OK après avoir sélectionné l'article. L'écran de confirmation des réglages apparaît.

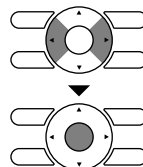


3



- Appuyez sur le bouton ◀▶ pour sélectionner **Oui** sur l'écran de configuration des réglages.

Appuyez sur le bouton Menu/OK pour entrer la validation/l'invalidation de la minuterie d'arrêt automatique et pour retourner à l'écran de base.

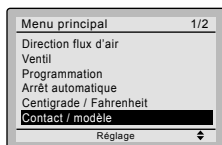


Information Maintenance

■ Affichez le service à contacter et les informations concernant le modèle

Fonctionnement

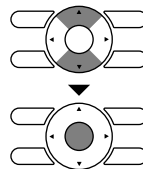
1



- Affichez l'écran du menu principal.

(Reportez-vous à la page 22.)

- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Contact / modèle** sur l'écran du menu principal et appuyez sur le bouton Menu/OK.



2



- Le numéro de téléphone de l'adresse du contact apparaît en haut de l'écran. (Si le produit n'a pas été enregistré, cela n'apparaît pas.)
- Les informations du modèle des unités intérieures et extérieures de votre produit apparaissent au bas de l'écran. (Pour certains modèles, le code du produit peut apparaître.)

* Le nom du modèle n'apparaît pas si la plaque des circuits de l'unité intérieure a été remplacée.

* L'historique des codes erreur peut également apparaître.

Si le témoin de fonctionnement ne clignote pas, l'unité fonctionne correctement.

L'historique des codes erreur disparaît si vous appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pendant plus de 4 secondes.



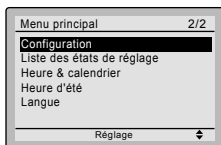
Options du menu

Fonctions pratiques

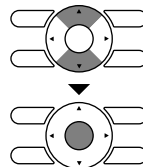
■ Ajustement du contraste

Fonctionnement

1

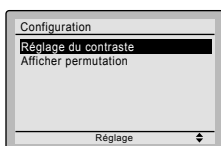


- Affichez l'écran du menu principal.
(Reportez-vous à la page 22.)
- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Configuration** sur l'écran du menu principal.

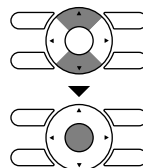


Appuyez sur le bouton Menu/OK pour afficher l'écran de réglage des fonctions pratiques.

2

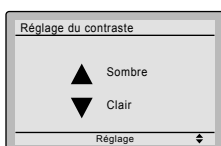


- Naviguer sur l'écran de réglage des fonctions pratiques.
- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Réglage du contraste** sur l'écran de réglage des fonctions pratiques.

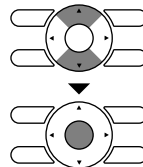


Appuyez sur le bouton Menu/OK pour afficher l'écran de réglage du contraste.

3



- Sur l'écran de réglage du contraste, appuyez sur les boutons ▼▲ jusqu'à ce que vous atteigniez le contraste désiré. Après avoir effectué les réglages, appuyez sur le bouton Menu/OK et retournez à l'écran de base.

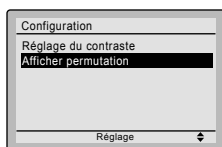


■ Afficher permutation

Affichage lecture

Fonctionnement

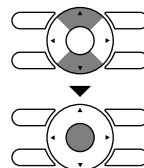
1



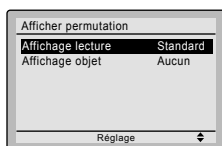
- Naviguer sur l'écran de réglage des fonctions pratiques.

(Reportez-vous à la page 36.)

- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Afficher permutation** sur l'écran de réglage de l'affichage. Appuyez sur le bouton Menu/OK pour afficher l'écran de réglage de l'affichage.

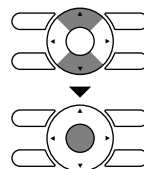


2

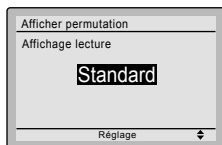


- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Affichage lecture** sur l'écran d'affichage.

Appuyez sur le bouton Menu/OK pour afficher l'écran Affichage lecture.



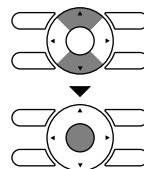
3



- Appuyez sur les boutons pour sélectionner **Standard** ou **Détaillé** sur l'écran de réglage de l'affichage.

- Appuyez sur le bouton Menu/OK pour confirmer les réglages et retourner à l'écran de base.

* Appelez **Affichage objet** pour changer la sélection de l'affichage. (Reportez-vous à la page 38.)

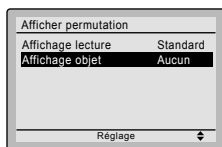


Options du menu

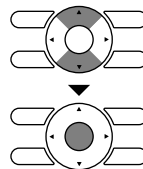
Affichage objet

Fonctionnement

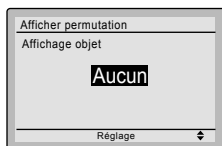
1



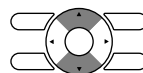
- Naviguer sur l'écran des options d'affichage. (Reportez-vous à la page 37.)
- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Affichage objet** sur l'écran. Appuyez sur le bouton Menu/OK pour afficher les options d'affichage de l'écran.



2



- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour afficher ce qui suit.



* Certains modèles peuvent ne pas afficher ces articles, même s'ils sont sélectionnés.

- Veuillez à bien lire les remarques suivantes concernant l'affichage de la température ambiante et de la température extérieure.

Temp Pièce

..... La température à proximité de la télécommande.

La température qui est détectée peut être affectée par l'emplacement de la télécommande.

Temp ext

..... La température à proximité de l'unité extérieure.

La température qui est détectée peut être affectée par des facteurs tels que l'emplacement de l'unité (si elle est dans les rayons directs du soleil, par exemple) et le fonctionnement de l'unité lors du dégivrage.

- Après avoir effectué les réglages, appuyez sur le bouton Menu/OK et retournez à l'écran de base.

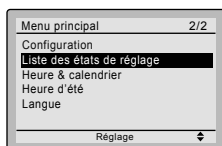


Liste des états de réglage

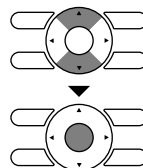
■ Manipulation des réglages en cours

Fonctionnement

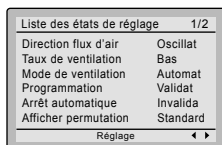
1



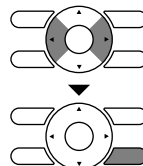
- Affichez l'écran du menu principal. (Reportez-vous à la page 22.)
- Appuyez les boutons ▼▲
- **Liste des états de réglage** sur l'écran du menu principal et appuyez sur le bouton Menu/OK.



2



- Une liste montrant l'état de réglage en cours apparaît. Appuyez sur les ◀▶ pour passer à l'article suivant.
- Appuyer sur le bouton Annuler pour retourner à l'écran du menu principal.



Articles affichés	
Direction flux d'air	Arrêt automatique
Taux de ventilation	Afficher permutation
Mode de ventilation	Affichage objet
Programmation	

* Les articles affichés peuvent différer en fonction du modèle. Seuls les articles pouvant être réglés sont affichés.

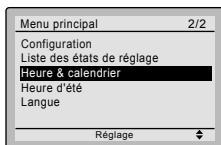
Options du menu

Heure & calendrier

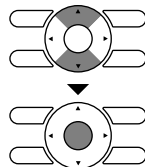
■ Date & heure

Fonctionnement

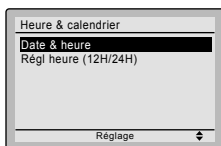
1



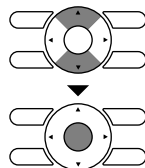
- Affichez l'écran du menu principal. (Reportez-vous à la page 22.)
- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Heure & calendrier** sur l'écran du menu principal. Appuyez sur le bouton Menu/OK pour afficher l'écran de réglage de l'horloge et du calendrier.



2



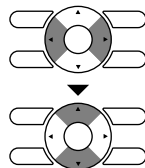
- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Date & heure** sur l'écran de réglage de l'horloge et du calendrier. Appuyez sur le bouton Menu/OK pour afficher l'écran de la date et de l'heure.



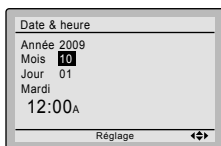
3



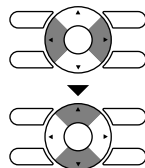
- Sélectionnez "Année" avec les boutons ◀▶. Sélectionnez l'année avec les boutons ▼▲. Maintenez le bouton enfoncé pour faire changer le nombre continuellement.



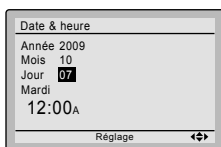
4



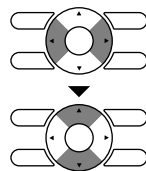
- Sélectionnez "Mois" avec les boutons ◀▶. Sélectionnez le mois avec les boutons ▼▲. Maintenez le bouton enfoncé pour faire changer le nombre continuellement.



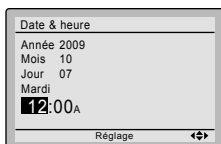
5



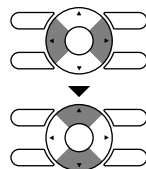
- Sélectionnez "Jour" avec les boutons ◀▶. Sélectionnez le jour avec les boutons ▼▲. Maintenez le bouton enfoncé pour faire changer le nombre continuellement. Les jours de la semaine changent automatiquement.



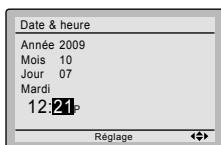
6



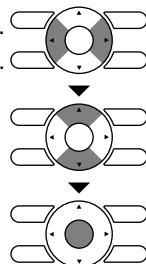
- Sélectionnez "Heure" avec les boutons ◀▶. Sélectionnez l'heure avec les boutons ▼▲. Maintenez le bouton enfoncé pour faire changer le nombre continuellement.



7



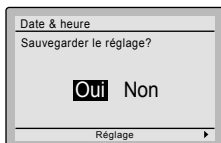
- Sélectionnez "Minute" avec les boutons ◀▶. Sélectionnez les minutes avec les boutons ▼▲. Maintenez le bouton enfoncé pour faire changer le nombre continuellement.
- Appuyez sur le bouton Menu/OK. L'écran de confirmation apparaît.



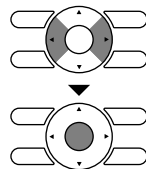
Remarque:

La date peut être réglée entre le 1^{er} Janvier 2009 et le 31 Décembre 2009.

8



- Appuyez sur le bouton ◀▶ pour sélectionner **Oui** sur l'écran de confirmation. Appuyez sur le bouton Menu/OK pour confirmer le réglage de l'horloge et pour retourner à l'écran de base.



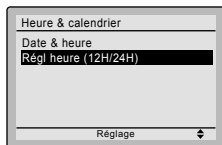
* Lors du réglage de la programmation, l'affichage retourne à l'écran des réglages.

Options du menu

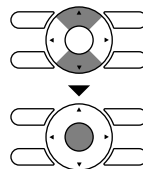
■ Régl heure (12H/24H)

Fonctionnement

1

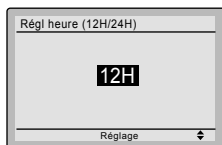


- Ceci affiche l'horloge & l'écran du calendrier. (Reportez-vous à la page page 40.)
- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Régl heure (12H/24H)** sur l'écran Heure & calendrier.



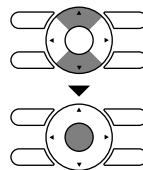
L'écran de réglage de l'horloge 12H/24H apparaîtra lorsque le bouton Menu/OK est appuyé.

2

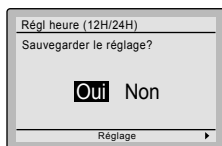


Par défaut, l'affichage de l'heure est réglée sur le système horaire des 12 heures.

- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **12H** **24H** sur l'écran de réglage de l'horloge 12H/24H.
- L'écran de confirmation apparaît quand le bouton Menu/OK est appuyé.

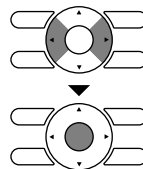


3



- Appuyez sur le bouton ◀▶ pour sélectionner **Oui** sur l'écran de confirmation.

Appuyez sur le bouton Menu/OK pour confirmer le système horaire des 12H ou des 24H et pour retourner à l'écran du menu principal.

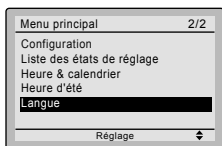


Langue

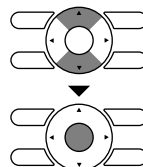
■ Langues pouvant être sélection

Fonctionnement

1



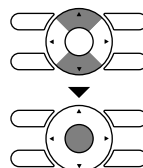
- Affichage de l'écran du menu principal. (Reportez-vous à la page 22.)
- Appuyez sur le bouton ▼▲ pour sélectionner **Langue** sur l'écran du menu principal et appuyez sur le bouton Menu/OK.



2



- Appuyez sur le bouton ▼▲ sur l'écran de réglage de la langue pour sélectionner la langue souhaitée. English/Français/Español sont disponibles.
- Appuyez sur le bouton Menu/OK pour confirmer les réglages et retourner à l'écran de base.

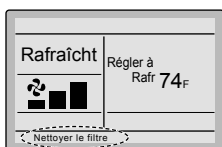


Entretien

Réinitialiser voyant filtre

Fonctionnement

1



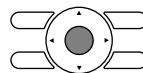
- Lorsque le temps de nettoyer le filtre ou l'élément est arrivé, l'un des messages suivants apparaît en bas de l'écran de base.
"Nettoyer le filtre"
"Nettoyer le filtre/l'élément"
"Nettoyer l'élément"

- Lavez, nettoyez ou remplacez le filtre ou l'élément. Pour plus de détails, veuillez vous référer au manuel d'utilisation fourni avec l'unité intérieure.

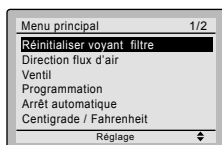
Entretien

2

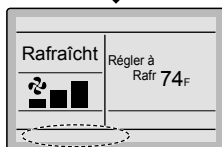
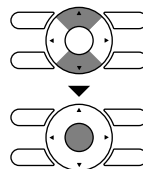
- Réinitialisez le voyant filtre quand le filtre ou l'élément a été nettoyé ou remplacé.
- Appuyez sur le bouton Menu/OK. L'écran du menu principal apparaît.



3



- Appuyez sur les boutons ▼▲ pour sélectionner **Réinitialiser voyant filtre** sur l'écran de menus principal et pressez le bouton Menu/OK.



- L'écran d'affichage montré dans l'illustration 1 disparaîtra de l'écran de base lorsque le signe du filtre aura été réinitialisé.

Entretien l'unité et l'écran à affichage à cristaux liquides

- Essuyer l'écran à cristaux liquides et la surface de la télécommande avec un chiffon sec lorsqu'ils deviennent sales.
- Si la crasse ne peut pas être enlevée de la surface, humectez le chiffon avec un détergent neutre dilué avec de l'eau, essorez bien le chiffon et nettoyez la surface. Essayez ensuite la surface avec un chiffon sec.

Remarque

- N'utilisez pas de diluant pour peinture, de solvant organique ou d'acide fort.

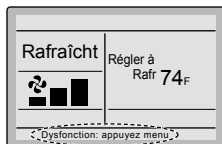
Informations à fournir

Affichage des codes d'erreur

■ Contactez votre revendeur Daikin dans les cas suivants

Fonctionnement

1



- Si une erreur se produit, l'un des éléments suivant clignote sur l'écran de base.

“Dysfonction: appuyez menu”

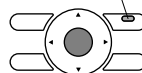
* Le témoin de fonctionnement clignote.

“Alerte: appuyez menu”

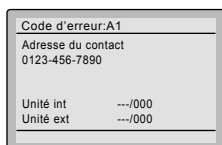
* Le témoin de fonctionnement ne clignote pas.

- Appuyez sur le bouton Menu/OK.

Témoin de fonctionnement



2



- Le code erreur clignote et le service à contacter ainsi que le nom du modèle ou son code peuvent apparaître.

- Avisez votre revendeur Daikin du Code d'erreur et du nom du modèle ou de son code.

Informations à fournir

Service après-ventes



Avertissement

- **Ne transférez pas ou ne réinstallez pas la télécommande vous-même.**

Une mauvaise installation peut entraîner des décharges électriques ou un incendie.

Consultez votre revendeur Daikin.



■ Informer votre revendeur Daikin des points suivants

- Nom du modèle
- Date d'installation
- Conditions de la panne: Aussi précisément que possible.
- Vos adresse, nom et numéro de téléphone

■ Réparations après l'expiration de la période de garantie

Consultez votre revendeur Daikin.

■ Demande de renseignements concernant le service après-ventes

Consultez votre revendeur Daikin.

Contenidos

Notificaciones	Consideraciones de Seguridad	
	Puntos a ser estrictamente observados	2
	Localizaciones y Descripciones de los Botones	4
Operación Básica	Funcionamiento Frío/Calor/Autmático/Ventilad	10
	Modo Seco	12
	Limite de la Temperatura Cuando Ausente	14
	Modo de Ventilación	15
	Ajuste del Maestro de Cambio Frío / Calor	16
	Seguro de Llave	18
Referencia Rápida	Ítemes de Menú Principal	20
Opciones de Menú	Movimiento Dentro de la Pantalla de Menú	
	Principal	22
	Dirección Flujo Aire	23
	Ventilación	26
	Programación	28
	Temporizador Apagar	33
	Información de Mantenimiento	36
	Configuración	37
	Ajustes Corrientes	40
	Reloj y Calendario	40
Lenguaje	43	
Mantenimiento	Reajuste Señal de Filtro	44
	Mantenición de la Unidad y la Pantalla de Cristal Líquido (LCD)	45
Información de Referencia	Visualización de Código de Error	46
	Servicio Después de la Venta	47



Consideraciones de Seguridad

Leas estas **CONSIDERACIONES DE SEGURIDAD** cuidadosamente antes de operar el control remoto.






Capacite al cliente en la operación y mantenimiento de la unidad.

Informe a los clientes que deben guardar este manual de operación junto con el manual de instalación para referencia futura.

Significados de los símbolos **ADVERTENCIA** y **PRECAUCIÓN**:

 ADVERTENCIA	Indica una situación potencialmente peligrosa, que si no se evita, podría resultar en la muerte o lesiones serias.
 PRECAUCIÓN	Indica una situación potencialmente peligrosa, que si no se evita, podría resultar en lesiones menores o moderadas. También puede ser usada para alertar contra prácticas inseguras.






• Los siguientes pictogramas se usan en este manual.

	Nunca lo haga		Siempre siga las instrucciones entregadas.
	Asegúrese de conectar a tierra la unidad.		Mantenga las manos mojadas fuera.
	Mantenga el agua y la humedad fuera.		

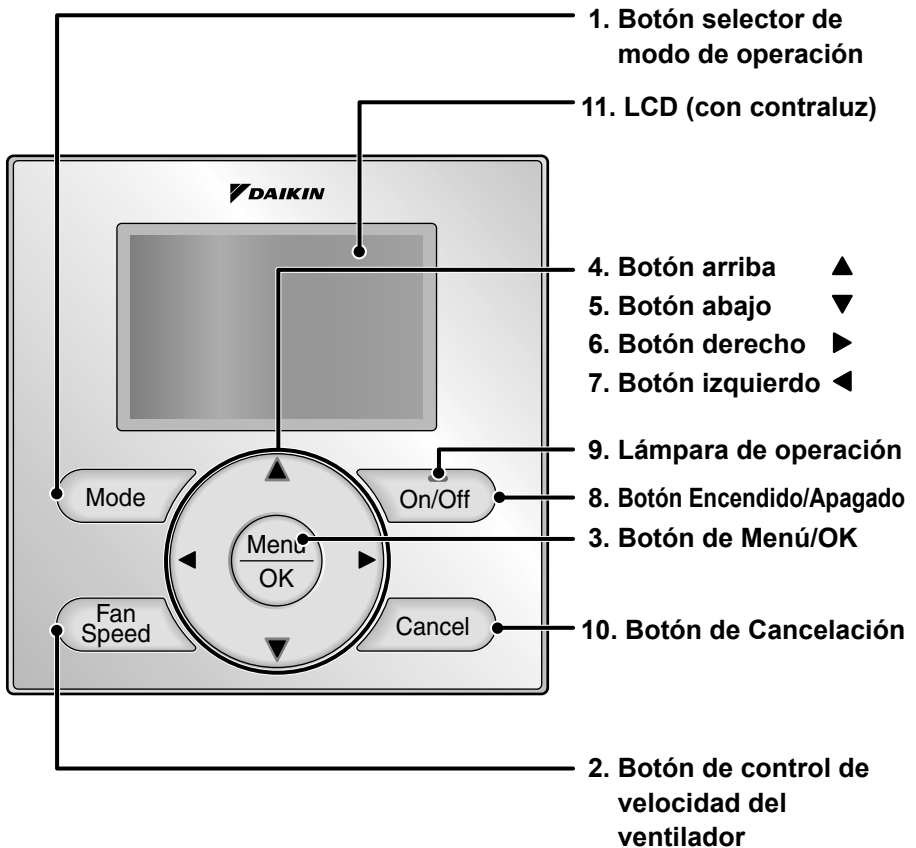
 ADVERTENCIA	
	<ul style="list-style-type: none"> • No modifique ni repare el control remoto. Consulte con su concesionario Daikin por cualquier modificación o reparaciones.
	<ul style="list-style-type: none"> • No realice ni reinstale el control remoto por sí mismo. La instalación inadecuada puede resultar en descargas eléctricas o incendio. Consulte con su concesionario Daikin para la relocalización o por cualquier reinstalación.
	<ul style="list-style-type: none"> • No use materiales inflamables (por ejemplo; pulverizador para el cabello o insecticida) cerca del control remoto. No limpie el producto con disolventes orgánicos o diluyente de pintura. El uso de solventes orgánicos puede causar trituración y daño del producto, y consecuentemente, descargas eléctricas o incendio.
	<ul style="list-style-type: none"> • Consulte con el concesionario si el control remoto estuvo bajo agua debido a un desastre natural, tal como inundación o huracán. No opere el control remoto en este momento, hacerlo podría causar mal funcionamiento, descargas eléctricas o incendios.

—Puntos a ser estrictamente observados—

 **PRECAUCIÓN**

	<ul style="list-style-type: none">● No permita que los niños jueguen con el control remoto para evitar dañar el producto.
	<ul style="list-style-type: none">● Nunca desarme el control remoto. Tocar las partes interiores puede resultar en descargas eléctricas o incendio. Consulte con su concesionario Daikin para las inspecciones internas y ajustes.
	<ul style="list-style-type: none">● No toque los botones del control remoto con los dedos mojados. Tocar los botones con los dedos mojados puede causar descargas eléctricas.
	<ul style="list-style-type: none">● No lavar el control remoto. Hacerlo puede causar filtraciones eléctricas y resultar en descargas eléctricas o incendio.
	<ul style="list-style-type: none">● Nunca permita que el control remoto se moje. El agua puede causar daño al control remoto, y causar descargas eléctricas o incendios.

Localizaciones y Descripciones de los Botones



Las funciones distintas de los puntos de operación básica (a decir; Encendido/Apagado, selector del modo de operación, control de velocidad del ventilador y punto de ajuste de temperatura) se ajustan desde la pantalla del menú.

NOTA

- No instale el control remoto en lugares expuestos a la luz solar directa, si no, la pantalla de cristal líquido (LCD) resultará dañada.
- No tire ni tuerza el cordón del control remoto, si no, el control remoto puede resultar dañado.
- No use objetos con extremos agudos para presionar los botones en el control remoto, si no, se podrían producir daños.

1. Botón selector de modo de operación

- Presione este botón para seleccionar el modo de funcionamiento de su preferencia. **(Véase la página 10.)**
* Los modos disponibles varían dependiendo del modelo de unidad interior.

2. Botón de control de velocidad del ventilador

- Presione este botón para seleccionar la velocidad del ventilador de su preferencia. **(Véase la página 11.)**
* Las velocidades de ventilador disponibles varían dependiendo del modelo de unidad interior.

3. Botón de Menú/OK

- Se usa para indicar el menú principal. **(Véase la página 20 para los ítemes del menú.)**
- Se usa para ingresar el ítem seleccionado.

4. Botón arriba ▲

- Se usa para elevar el punto de ajuste.
- El ítem sobre la selección actual será destacado.
(Los ítemes destacados serán recorridos continuamente cuando se mantiene presionado el botón.)
- Se usa para cambiar el ítem seleccionado.

5. Botón abajo ▼

- Se usa para bajar el punto de ajuste.
- El ítem bajo la selección actual será destacado.
(Los ítemes destacados serán recorridos continuamente cuando se mantiene presionado el botón.)
- Se usa para cambiar el ítem seleccionado.

6. Botón derecho ►

- Se usa para destacar los próximos ítemes en el lado de la mano derecha.
- Cada pantalla se desplaza en la dirección a la mano derecha.

7. Botón izquierdo ◀

- Se usa para destacar los próximos ítemes en el lado de la mano izquierda.
- Cada pantalla se desplaza en la dirección a la mano izquierda.

8. Botón Encendido/Apagado

- Presione este botón para arrancar el sistema.
- Presione este botón nuevamente para detener el sistema.

9. Lámpara de operación (Verde)

- Esta lámpara se ilumina constante durante la operación normal.
- Esta lámpara parpadea si se produce un error.

10. Botón de Cancelación

- Se usa para retornar a la pantalla previa.

11. LCD (con contraluz)

- La contraluz se iluminará por aproximadamente 30 segundos presionando cualquier botón.
- Si se usan dos controles remotos para controlar una unidad interior única, sólo el control a ser accedido primero tendrá su funcionalidad a contraluz.

Nombres y Funciones

Pantalla de Cristal Líquido (LCD)

- Se dispone de dos tipos de pantalla de cristal líquido (LCD). La pantalla estándar se ajusta por defecto.
- La pantalla detallada puede ser seleccionada en el menú principal. (Véase la página 38.)
- Los contenidos visualizados de la pantalla varían con el modo de operación del modelo de unidad interior. (La siguiente pantalla aparecerá cuando el la unidad interior esté en operación automática.)

Pantalla estándar

10. Conmutación controlada por la unidad interior maestra

9. Control centralizado inferior

1. Modo de funcionamiento

2. Velocidad del ventilador

6. Ventilación

11. Temperatura límite cuando ausente

8. (⊖) pantalla

7. (⊕) pantalla

3. Visualización de temperatura de ajuste

4. En espera para arranque de Desescarche/Calor

5. Mensaje

<Ejemplo de pantalla estándar>

Pantalla detallada

- La dirección de flujo de aire, el reloj y los ítems de selección detallados aparecen en la pantalla de visualización detallada, además de los ítems que aparecen en la pantalla estándar.

12. Dirección Flujo Aire (Se visualiza solamente cuando el acondicionador de aire está en operación.)

13. Día/hora actual (visualización de la hora de 12/24 horas)

14. Selección detallada

<Ejemplo de pantalla detallada 1>

No hay visualización de la velocidad del ventilador (sin función de control de velocidad del ventilador)

No hay visualización de la dirección de flujo de aire (sin ajustes de dirección flujo aire)

No hay visualización de reloj (sin ajustes de reloj)

15. (⊗) pantalla

No hay visualización de ítem detallado (sin ítems detallados seleccionados)

<Ejemplo de pantalla detallada 2>

1. Modo de funcionamiento

- Se usa para visualizar el modo de operación actual: Frío, Cal, Vent, Ventil, Seco o Auto.

2. Velocidad del ventilador

- Se usa para visualizar la velocidad del ventilador ajustada para la unidad interior.
- La velocidad del ventilador no se visualizará si el modelo conectado no tiene función de control de velocidad del ventilador.

3. Visualización de temperatura de ajuste

- Se usa para visualizar el punto de ajuste para la unidad interior.
- Use el ítem Centígrado/Fahrenheit en el menú principal para seleccionar la unidad de temperatura (Centígrado o Fahrenheit).

4. En espera para arranque de Desescarche/Calor “” (Véase la página 12.)

Si el icono de ventilación se visualiza en este campo:

- Indica que un ventilador de recuperación de energía está conectado.
Para los detalles, refiérase al manual de operación de la ERV.

5. Mensaje

Se pueden visualizar los siguientes mensajes.

“Función no disponible”

- Se visualiza por algunos segundos cuando se presiona un botón de operación y la unidad interior no está dotada con la función correspondiente.
- En un grupo de control remoto, el mensaje no aparecerá si al menos una de las unidades interiores cuenta con la función correspondiente.

“Error: Presione menú”

“Advertencia: Presione menú”

- Se visualiza si se detecta un error o advertencia (véase la página 46).



“Limpie el filtro”

“Limpie el elemento”

“Limpie el filtro/elemento”

- Se visualiza como un recordatorio cuando sea el momento de limpiar el filtro o el elemento (véase la página 44).

6. PurifVent

- Se visualiza cuando se conecta un ventilador de recuperación de energía.
- **Ícono de modo de ventilación.** “”
Estos iconos indican el modo de ventilación actual (sólo ERV) (AUTOMÁTICO, ERV, BYPASS).
- **Ícono purificación de aire** “”
Este icono indica que la unidad de purificación de aire (opcional) está en operación.

7. pantalla (Véase la página 18.)

- Se visualiza cuando el seguro de tecla está ajustado.

8. pantalla (Véase la página 28.)

- Se visualiza si Programación o Temporizador apagar está habilitado.

9. Control centralizado inferior “”

- Se visualiza si el sistema está bajo la administración de un control de zonas múltiples (opcional) y la operación del sistema a través del control remoto está limitada.

10. Conmutación controlada por la unidad interior maestra

“” (solamente VRV)

- Se visualiza cuando otra unidad interior en el sistema tiene la autoridad para cambiar el modo de operación entre frío y calor.

Nombres y Funciones

11. Temperatura límite cuando ausente “ ”

(Véase la página 14.)

- El icono de límite temp ausente parpadea cuando la unidad está encendida y bajo el control del límite temp ausente.

12. Dirección Flujo Aire “ ”

- Se visualiza cuando la dirección de flujo aire y la oscilación están ajustadas (véase la página 23).
- Si el modelo de unidad interior conectada no incluye rejillas oscilantes, este ítem no se visualizará.

13. Día/hora actual (visualización de la hora de 12/24 horas)

- Se visualiza si el reloj está ajustado (véase la página 40).
- Si el reloj no está ajustado, “ -- : -- ” será visualizado.
- El formato de hora de 12 horas se visualiza por defecto.
- Seleccione la opción de visualización de la hora de 12/24 horas en el menú principal bajo “Reloj y Calendario”.

14. Selección detallada

- Se visualiza si los ítemes de pantalla detallada están seleccionados (véase la página 39).
- Los ítemes detallados no se seleccionan por defecto.

15. pantalla

- Se visualiza cuando el reloj requiere ser ajustado.
- La función de programa no funcionará a menos que el reloj sea ajustado.



Operación Básica

Funcionamiento Frío/Calor/Autmátco/Ventilad (SkyAir y VRV)

Manera de usar el manual de operación

Procedimiento de operación

Visualización del botón de operación

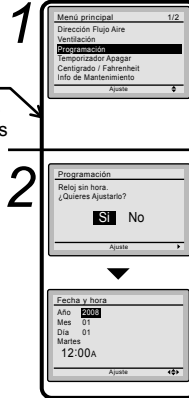
Explica la secuencia de operación para el control remoto. Opere los botones de acuerdo con el procedimiento.

Visualiza las posiciones de los botones a ser operados.

Visualización de la pantalla de operación

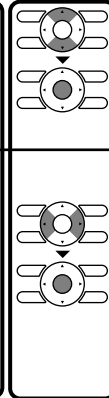
Describe las pantallas que serán visualizadas en la operación de control remoto.

Operación



- Visualiza la pantalla del menú principal. (Véase la página 22.)
- Presione los botones ∇/\blacktriangle para seleccionar **Programación**. Presione el botón de Menú/OK para visualizar la pantalla temporizador.

- Antes de ajustar la programación se debe ajustar el reloj.
- Si el reloj no ha sido ajustado, se visualizará una pantalla como la de la izquierda. Presione los botones $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ para seleccionar **Sí** y presione el botón de Menú/OK.
- La pantalla de fecha y hora aparecerá.
- Ajuste el año, el mes, el día y la hora actuales. (Véanse los ajustes de reloj en la página 40.)



Preparación

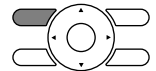
- Para las finalidades de protección mecánica, aplique alimentación eléctrica a las unidades exteriores al menos seis horas antes de comenzar la operación del sistema.

Operación

1



- Presione el botón selector de modo de operación varias veces hasta que el modo deseado Frío, Cal, Ventil, o Auto sea seleccionado.



* Los modos de funcionamiento no disponibles no se visualizan.

Nota

- Antes de cambiar el modo, confirme que la visualización no indica el estado controlado por maestro. Tanto el modo de calor como frío no pueden ser seleccionados si la unidad está controlada por maestro. Véase la página 16 si el ícono MASTER CONTROLLED parpadea.

2



- Presione el botón Encendido/Apagado. La lámpara de operación (verde) se encenderá y el sistema comenzará a operar.



3



- El punto de ajuste aumentará en 1°F (ó 1°C) cuando se presiona el botón ▲ y disminuye en 1°F (ó 1°C) cuando se presiona el botón ▼.

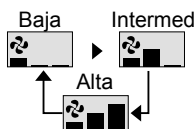


* El punto de ajuste no está disponible en el modo ventilador o seco.

4



- Para cambiar la velocidad del ventilador, presione el botón de control de velocidad del ventilador y seleccione la velocidad de ventilador deseada de Baja, Intermed o Alta.



- * Sólo dos niveles de ajuste de velocidad de ventilador, bajo y alto pueden estar disponibles dependiendo del tipo de unidad interior.
- * El sistema puede estar en control de velocidad de ventilador automático para protección del equipo.
- * El sistema puede estar en control de velocidad de ventilador automático de acuerdo con la temperatura del cuarto. Es normal que el ventilador detenga su operación intermitentemente.
- * Es normal que se produzca un retraso cuando se cambia la velocidad del ventilador.

5

- Ajuste dirección flujo aire desde el menú principal (véase la página 23).

* Si el modelo de unidad interior conectado no incluye rejillas oscilantes, esta función no estará disponible.

Operación Básica

6



- Cuando se presiona el botón Encendido/ Apagado nuevamente, el sistema detendrá su operación y la lámpara de operación se apagará.



* Cuando el sistema se detiene en el modo de calefacción, el ventilador continuará operando por aproximadamente un minuto para eliminar el calor residual desde la unidad interior.

Nota

- Para evitar el daño por agua o la falla del sistema, no corte inmediatamente la alimentación desde la unidad interior después de la operación del sistema. Espere por lo menos cinco minutos para que la bomba de condensado termine el drenaje de agua residual desde la unidad.

Características del Modo Calor

El sistema controla automáticamente los siguientes modos de operación para evitar la reducción de la capacidad de calefacción y comodidad de espacio.

Operación de desescarche

- El sistema entrará automáticamente en la operación de desescarche para evitar la acumulación de congelamiento en la unidad exterior y la pérdida de capacidad de calefacción.
- El ventilador de la unidad interior se detendrá, y “**STANDBY**” (Desescarche/Calor) se visualizará en el control remoto.
- El sistema retornará a la operación normal generalmente dentro de seis a ocho minutos (pero no más de 10 minutos).

Arranque caliente

- Cuando el sistema entra en el modo de calentamiento, el ventilador de la unidad interior se detendrá para evitar un tiro frío. (En ese caso, “**STANDBY**” (Desescarche/Calentamiento) se visualizará en el control remoto.)

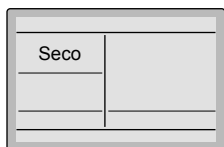
Modo Seco

Preparación

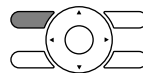
- Para las finalidades de protección de los equipos, aplique alimentación eléctrica a las unidades exteriores al menos seis horas antes de comenzar la operación del sistema.
- El modo seco puede no ser seleccionado si el control remoto es controlado por maestro y el sistema no está ya en el modo de enfriamiento de operación. (véase la página 17 para los detalles)

Operación

1



- Presione el botón de modo varias veces hasta que se seleccione el modo Seco.



* El modo seco puede no estar disponible, dependiendo del tipo de unidad interior.

2



- Presione el botón Encendido/Apagado. La lámpara de operación (verde) se encenderá y el sistema comenzará a operar.



* En el modo seco, el sistema mantiene la temperatura automática y el control de velocidad del ventilador. Por lo tanto, el punto de ajuste de temperatura, o los ajustes de velocidad del ventilador no están disponibles mientras la unidad interior está en el modo seco.

3

- Ajuste Dirección flujo aire desde el menú principal (véase la página 23).

* Si el modelo de unidad interior conectado no incluye rejillas oscilantes, esta función no estará disponible.

4



- Cuando se presiona el botón Encendido/Apagado nuevamente, el sistema detendrá su operación y la lámpara de operación se apagará.



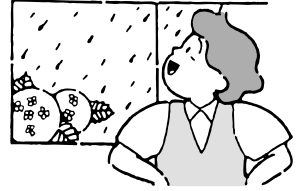
Nota

- Para evitar el daño por agua o la falla del sistema, no corte inmediatamente la alimentación desde la unidad interior después de la operación del sistema. Espere al menos cinco minutos para que la bomba de condensado termine el drenaje de agua residual desde la unidad.

Operación Básica

Característica del Modo Seco

El modo seco deshumidifica el espacio a una capacidad de enfriamiento reducida para evitar que la temperatura de la sala baje a niveles no cómodos.



Limite de la Temperatura Cuando Ausente

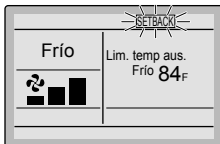
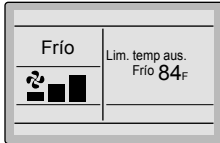
La característica de límite temp ausente mantendrá la temperatura de espacio en un rango específico durante los períodos de no ocupación.

Nota

- Esta función arrancará temporalmente una unidad interior que fue previamente apagada por el usuario, o apagada desde un evento de programa / temporizador de apagado.
- Esta función debe ser habilitada por el instalador del sistema.

Operación

1



- El ícono de límite temp ausente parpadea cuando la unidad está encendida o bajo el control del límite temp ausente.

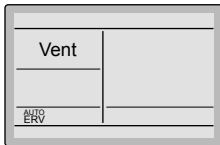
Modo de Ventilación Cuando la unidad interior está enclavada con el ventilador de recuperación de energía

Preparación

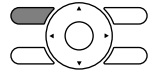
- Para las finalidades de protección de los equipos, aplique alimentación eléctrica a las unidades exteriores al menos seis horas antes de comenzar la operación del sistema.

Operación

1



- Cuando se opera el ventilador de recuperación de energía (ERV) entre las temporadas sin el acondicionador de aire, ajuste el control al modo de ventilación.



2

- Los cambios al modo de ventilación se hacen desde el menú principal.

* Modo de ventilación: Auto, ERV, y Bypass

3

- Los cambios a la tasa de ventilación se hacen desde el menú principal.

* Tasa de ventilación: Baja o Alta

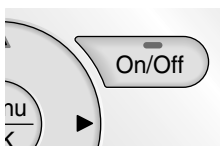
4



- Presione el botón Encendido/Apagado. La lámpara de operación (verde) se encenderá y el sistema comenzará a operar.



5



- Cuando se presiona el botón Encendido/Apagado nuevamente, el sistema detendrá su operación y la lámpara de operación se apagará.



Operación Básica

Ajuste del Maestro de Cambio Frío / Calor

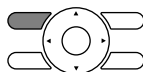
(VRV solamente)


Ajuste de los Cambios Véase la página 18 para una explicación de la unidad interior maestra de cambio de frío/calor.

1




- Presione el botón selector de modo de operación en el control remoto de la unidad interior maestra de conmutación por al menos cuatro segundos. (Mientras se ilumina la contraluz)




- El ícono “” en cada control remoto para las unidades interiores se conecta a la misma unidad exterior o unidad BS comenzará a parpadear.

* Los cambios de ajuste del modo de ventilación son posibles independientemente de la unidad interior maestra de conmutación de frío/calor.

* Si el modo de frío/calor está configurado para control desde la unidad exterior, todos los controles remotos que sirven a las unidades interiores asociadas visualizarán su ícono “”

- Ajuste la unidad interior maestra de conmutación de frío/calor de la manera que se describe abajo.

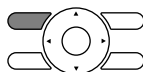
Ajustes de Selección


El ícono “” parpadeará en todos los controles remotos cuando la alimentación eléctrica se encienda por primera vez.


2



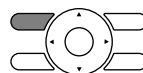
- Presione el botón selector de modo en el control remoto de la unidad interior que sirve como maestro de conmutación de frío/calor.




El control remoto para la unidad interior maestra de conmutación se establece y el ícono  desaparece.

Otros controles remotos en el sistema (las unidades interiores servidas por la misma unidad exterior o las unidades interiores servidas por la misma unidad de selector de derivación (BS)) ahora visualizarán el ícono .

3



- Presione el botón de modo en el control remoto de la unidad interior diseñada como maestro de conmutación de frío/calor (el control remoto no visualiza el ícono ) repetidamente hasta que se seleccione el modo deseado. La visualización cambiará a “Ventil”, “Seco”, “Auto”, “Frío”, “Cal” cada vez que se presione el botón.
- Simultáneamente, las otras unidades interiores en el sistema actuarán idénticamente y cambiarán los modos para reflejar el nuevo modo seleccionado en el control remoto maestro de conmutación.

Disponibilidad de la Selección de Modo de Frío / Calor

● “Frío”, “Cal” y “Auto” están todos solamente disponibles para selección en la unidad interior maestra de conmutación frío/calor. La siguiente tabla indica los modos de operación disponibles de las otras unidades interiores en el sistema, basándose en el modo seleccionado de la unidad interior maestra.

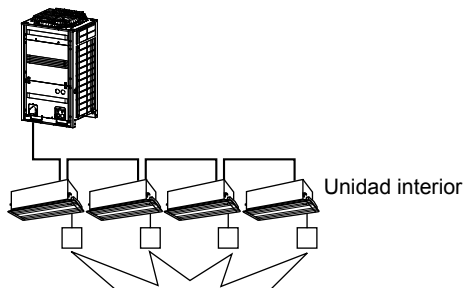
Cuando la unidad interior maestra se ajusta a	Las demás unidades interiores en el sistema pueden ser ajustadas a			
	Frío	Seco	Cal	Ventil
Modo frío	✓	✓		✓
Modo seco	✓	✓		✓
Modo calor			✓	✓
Modo ventilador				✓
Modo automático (operación de enfriamiento)	✓	✓		✓
Modo automático (operación de calefacción)			✓	✓

Operación Básica

Precauciones para Seleccionar la Unidad Interior Maestra de Conmutación Frío/Calor

- El maestro de conmutación de frío/calor debe ser ajustado para una unidad interior única en las siguientes aplicaciones

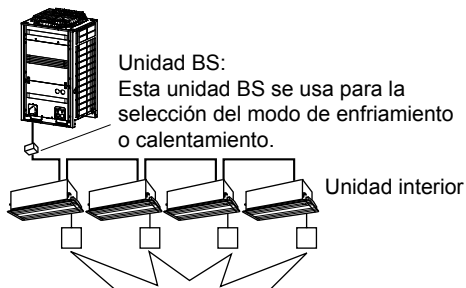
(Sistema de la bomba de calor de 2 tubos)



Un número de unidades interiores se conecta a una unidad exterior única.

Ajuste cualquiera de las unidades interiores como maestro de conmutación de frío/calor.

(Sistema de recuperación de calor de 3 tubos)



Unidad BS:
Esta unidad BS se usa para la selección del modo de enfriamiento o calentamiento.

Una unidad de BS única se conecta a un número de unidades interiores.

Ajuste cualquiera de las unidades interiores como maestro de conmutación de frío/calor.

Seguro de Llave

Operación Confirme y cancele los ajustes de seguro de llave en la pantalla de visualización básica.

1




Pantalla básica

- Presione el botón de Menú/OK por al menos cuatro segundos. (Mientras se ilumina la contraluz)



2



- “” aparecerá.
- Todos los botones se inhabilitan cuando las teclas están bloqueadas.
- Para cancelar el modo de seguro de teclas, continúe presionando el botón de Menú/OK por al menos cuatro segundos. (Mientras se ilumina la contraluz)



Referencia Rápida

■ El menú principal tiene al menos los siguientes ítems.

Ítem de menú		Descripción	Página de referencia
Dirección Flujo Aire		<p>Se usa para configurar los ajustes de dirección de flujo de aire.</p> <ul style="list-style-type: none"> • La rejilla de dirección de flujo de aire se opera automáticamente hacia arriba y abajo (izquierda y derecha). • Las direcciones de flujo de aire fijas son configurables para cinco posiciones. <p>* Esta función no está disponible para todos los modelos.</p>	23
Ventilación (Ajustes de operación de ventilación para el ventilador de recuperación de energía)	Velocidad Vent	Se usa para ajustar "Baja" o "Alta"	26
	Modo de Ventilación	Se usa para ajustar Auto, ERV o Bypass.	27
Programación	Pautas Diarias	<ul style="list-style-type: none"> • Los ajustes de día se seleccionan a partir de tres patrones; a decir, "Semana", "Día Laboral/Día Fin", y "Día Laboral/Sáb/Dom". 	29
	Ajustes	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste la hora de arranque y la hora de parada de operación. ENCENDIDO: Se pueden configurar los puntos de ajuste de temperatura de enfriamiento y calefacción del momento de arranque. APAGADO: Se pueden configurar los puntos de ajuste de temperatura de límite temp si ausente de enfriamiento y calefacción del momento de parada. (--: Indica que la función de límite temp ausente está inhabilitada para este período de tiempo.) ___: Indica que el punto de ajuste de la temperatura y el punto de ajuste de temperatura de límite temp si ausente para este período de tiempo no están especificados. El último punto de ajuste activo será utilizado. • Se pueden ajustar hasta 5 acciones para cada día. 	30
Temporizador Apagar		<p>Se usa para ajustar cada período de operación del sistema.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Es posible ajustar en incrementos de 10 minutos desde 30 a 180 minutos. 	33

Ítem de menú		Descripción	Página de referencia
Centigrado / Fahrenheit		<ul style="list-style-type: none"> Se usa para seleccionar si los valores de temperatura serán visualizados en Centígrados o Fahrenheit. 	—
Info de Mantenimiento		Se usa para visualizar la información de mantenimiento.	36
Configuración	Ajuste de Contraste	Se usa para hacer los ajustes de contraste de la pantalla de cristal líquido (LCD).	37
	Pantalla Visualización estándar o detallada	Se usa para ajustar el modo de pantalla estándar o detallada. <ul style="list-style-type: none"> Modo de exhibición Visualización estándar o detallada. La pantalla detallada provee la selección para visualizar entre Temperatura cuarto, Temperatura exterior, Sistema o Ninguno. 	38
Ajustes Corrientes		<ul style="list-style-type: none"> Se usa para visualizar una lista de ajustes actuales para los temporizadores disponibles. 	40
Reloj y Calendario	Fecha y Hora	Se usa para hacer los ajustes y correcciones de fecha y hora. <ul style="list-style-type: none"> La visualización de la hora por defecto es de 12 horas. El reloj mantendrá una precisión dentro de ± 30 segundos por mes. Si hay una falla de alimentación eléctrica por un período que no sobrepase de 48 horas, el reloj continuará funcionando con la alimentación eléctrica de respaldo incorporada. 	40
	12H/24H Reloj	La hora puede ser visualizada en el formato de 12 horas o 24 horas.	43
Horario de Verano		Se usa para ajustar el reloj de acuerdo con la hora de ahorro de luz solar.	—
Lenguaje		El lenguaje de visualización puede ser seleccionado entre inglés, francés o español.	43

Nota: Los ítemes de ajuste disponibles varían dependiendo del modelo de unidad interior.

Ítemes de Menú de Control Remoto Secundario	
Si hay dos controles remotos en control de una unidad interior única, los siguientes ítemes de menú no se ajustan en el control remoto secundario. En este caso, los siguientes ítemes deben ser configurados en el control remoto principal.	<p>Unidad exterior Unidad interior</p> <p>Método de visualización para el menú principal</p>
<ul style="list-style-type: none"> Programación Temporizador Apagar Lim. Temp Aus. 	

Opciones de Menú

Movimiento Dentro de la Pantalla de Menú Principal

■ Método de Visualización para el Menú Principal

Operación

1

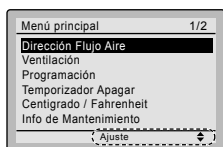


Pantalla básica

- Presione el botón de Menú/OK.



2



Pantalla del menú principal

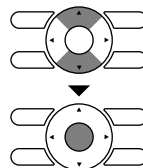
- El menú principal aparecerá.

⇨ Aparecerán las instrucciones para moverse dentro del menú principal.

3

- Selección de ítems desde el menú principal.

1. Presione los botones ▼▲ para seleccionar el ítem deseado a ser ajustado.
2. Presione el botón Menú/OK para visualizar los detalles para el ítem seleccionado.



4

- Para retornar a la pantalla básica desde la pantalla del menú principal, presione el botón de Cancelación.



Nota

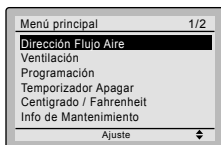
- Si el botón no se presiona por 5 minutos durante la configuración, el control retornará automáticamente a la pantalla básica.

Dirección Flujo Aire

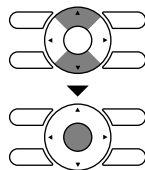
■ Configuración de Dirección Flujo Aire

Operación

1



- Visualiza la pantalla del menú principal. (Véase la página 22.)
- Presione los botones ▼▲ para seleccionar **Dirección Flujo Aire** en la pantalla de menú principal y presione el botón Menú/OK. (Para los modelos sin ajuste de dirección de flujo de aire, **Dirección Flujo Aire** no se visualizará en la pantalla de menú principal.)



2



Dirección Flujo Aire
(arriba/abajo)

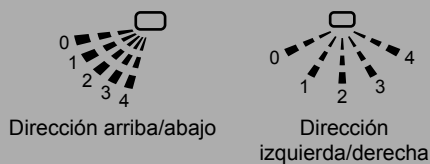


Dirección Flujo Aire
(izquierda/derecha)

- Aparecerá la pantalla de dirección de flujo de aire.

Nota

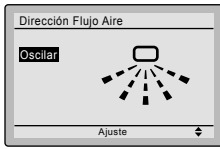
- La dirección de flujo de aire aparece en la pantalla de la manera siguiente.



- 0 : Pos. 0
- 1 : Pos. 1
- 2 : Pos. 2
- 3 : Pos. 3
- 4 : Pos. 4

Opciones de Menú

3



Dirección
izquierda/derecha



Dirección arriba/abajo

- Al presionar los botones ▼▲ se cambian los ajustes (en orden)

Oscilar,

Pos. 0,

Pos. 1,

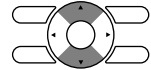
Pos. 2,

Pos. 3, y

Pos. 4.

- Seleccionar **Oscilar** causará que la rejilla de dirección de flujo de aire oscile hacia atrás y adelante.

Solamente para el ajuste de oscilación, se visualizarán todas las posiciones.



4



Dirección
izquierda/derecha

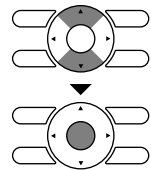


Dirección arriba/abajo

- Cuando usted selecciona las posiciones 0 a 4, la rejilla permanecerá en una posición fija.

* La ilustración es un ejemplo de la visualización cuando se ha seleccionado la posición 2.

- Presione los botones ▼▲ para seleccionar la dirección de flujo de aire deseada. Presione el botón de Menú/OK para retornar a la pantalla básica.

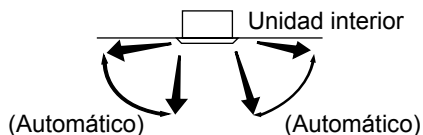


Detalles y Funciones Operacionales

Hay dos tipos de ajuste de dirección de flujo de aire que pueden ser usados.

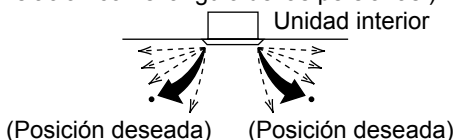
Oscilación de la dirección de flujo de aire

Las rejillas oscilan automáticamente hacia arriba y abajo.



Dirección de flujo de aire

Usted puede seleccionar de una de las cinco direcciones fijas. (Esto no tiene relación con el ángulo de las persianas.)



Movimiento de la rejilla de dirección de flujo

Bajo las condiciones de operación que se muestran a continuación, la dirección de flujo de aire se controla automáticamente. La operación actual puede ser diferente de la que se visualiza en el control remoto.

Condición de operación

- La temperatura de la sala es mayor que la del punto de ajuste del control remoto (en el modo de calefacción).
- Durante el descongelamiento (en el modo de calefacción). (El flujo de aire se descarga horizontalmente para evitar crear una corriente para los ocupantes de la sala.)
- Bajo la operación continua con el flujo de aire descargándose horizontalmente.

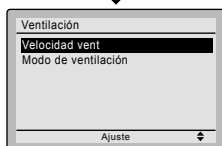
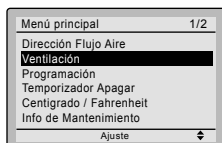
Opciones de Menú

Ventilación

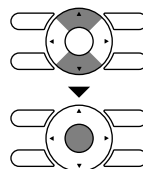
■ Propiedades de visualización de la pantalla de ventilación

Operación

1



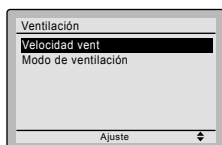
- Visualiza la pantalla del menú principal. (Véase la página 22.)
- Presione los botones ▼▲ para seleccionar **Ventilación** en la pantalla del menú principal. (Para los modelos sin función de ventilación, **Ventilación** no se visualizará en la pantalla de menú principal.) Presione el botón de Menú/OK para visualizar la pantalla de ajustes de ventilación.



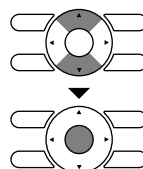
■ Cambio de la velocidad vent

Operación

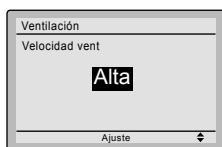
1



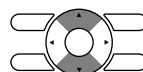
- Trae la pantalla de ajustes de ventilación (véase arriba).
- Presione los botones ▼▲ para seleccionar **Velocidad vent** en la pantalla de ajustes de ventilación. Presione el botón de Menú/OK para visualizar la pantalla de ajustes de la velocidad vent.



2



- Al presionar los botones ▼▲ se cambia el ajuste en el orden **Baja** y **Alta**.
- * Sólo los modos que pueden ser ajustados se visualizan.



3

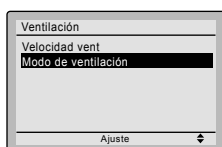
- La selección y confirmación de la tasa de ventilación deseada le llevará de vuelta a la pantalla básica.
(Al presionar el botón de Cancelación se retorna a la pantalla previa sin cambiar la velocidad vent.)



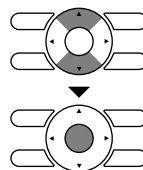
■ Cambio del modo de ventilación

Operación

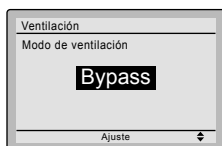
1



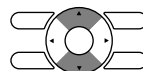
- Visualiza la pantalla de ajustes de ventilación. (Véase la página 26.)
- Presione los botones ▼▲ para seleccionar **Modo de ventilación** en la pantalla de ajustes de ventilación. Presione el botón de Menú/OK para visualizar la pantalla de ajustes del modo de ventilación.



2



- Al presionar los botones ▼▲ se cambian los ajustes en el orden que se indica abajo.



* Sólo los modos que pueden ser ajustados se visualizan.

3



- La selección y confirmación del modo de ventilación deseado le llevará de vuelta a la pantalla básica.
(Al presionar el botón de Cancelación (Cancel) se retorna a la pantalla previa sin cambiar el modo de ventilación.)



Opciones de Menú

Modo de Ventilación

Modo Auto

Usando la información desde el acondicionador de aire (frío, calor, ventilador y punto de ajuste) y la unidad del ventilador de recuperación de energía (temperaturas interior y exterior), el modo de ventilación se cambia automáticamente entre ERV y Bypass.

Modo ERV

El aire exterior se pasa a través del núcleo de ERV y se suministra al espacio acondicionado.

Modo de bypass

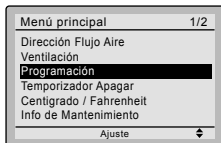
El aire exterior se suministra al espacio acondicionado sin pasar a través del núcleo de ERV.

Programación

■ Ajuste del programa

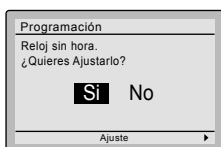
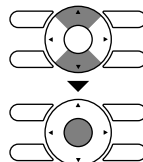
Operación El programa no puede ser habilitado cuando el control de zonas múltiples está conectado.

1



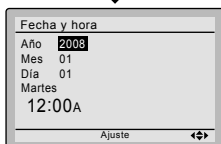
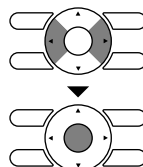
- Visualiza la pantalla del menú principal. (Véase la página 22.)

- Presione los botones ▼▲ para seleccionar **Programación**. Presione el botón de Menú/OK para visualizar la pantalla temporizador.



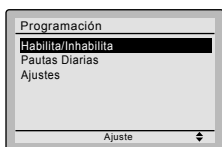
- Antes de ajustar la programación se debe ajustar el reloj.
- Si el reloj no ha sido ajustado, se visualizará una pantalla como la de la izquierda.

Presione los botones ◀▶ para seleccionar **Si** y presione el botón de Menú/OK.

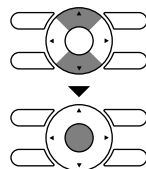


- La pantalla de fecha y hora aparecerá.
- Ajuste el año, el mes, el día y la hora actuales. (Véanse los ajustes de reloj en la página 40.)

2



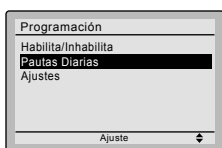
- Presione los botones ▼▲ para seleccionar la función deseada en la pantalla de programa y presione el botón Menú/OK.



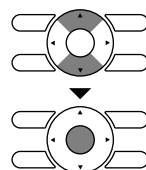
■ Pautas Diarias

Operación

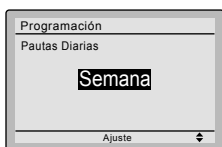
1



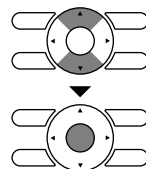
- La pantalla de programa aparecerá.
- Presione los botones ▼▲ para seleccionar **Pautas Diarias** en la pantalla de programa. La pantalla de pautas diarias aparecerá cuando se presione el botón Menú/OK.



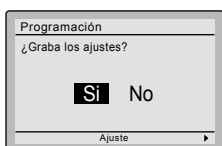
2



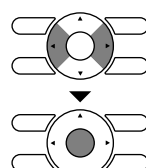
- Presione los botones ▼▲ para seleccionar **Semana**, **Día Laboral/Día Fin** o **Día Laboral/Sáb/Dom** en la pantalla de pautas diarias. La pantalla de confirmación aparecerá cuando se presione el botón Menú/OK.



3



- Presione los botones ◀▶ para seleccionar **Si** en la pantalla de confirmación. Al presionar el botón Menú/OK se ingresa a pautas diarias en el programa y le lleva de vuelta a la pantalla de menú principal.

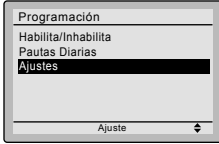


Opciones de Menú

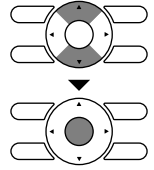
■ Ajustes

Operación

1



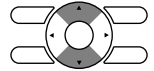
- La pantalla de programa aparecerá.
- Presione los botones ▼▲ para seleccionar **Ajustes** en la pantalla de programa. La pantalla de ajustes aparecerá cuando se presione el botón Menú/OK.



2



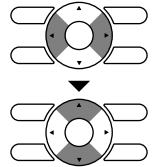
- Presione los botones ▼▲ para seleccionar el día a ser ajustado.



3



- Ingrese la hora para el día seleccionado.
- Presione los botones ◀▶ para mover el ítem destacado y presione los botones ▼▲ para ingresar la hora de comienzo de operación deseada. Cada presión de los botones ▼▲ mueve los números en 1 hora ó 1 minuto.



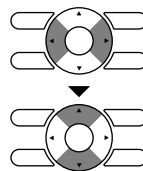
4

Programación			
Time	Acc	Frio	Cal
Lun 6:00a	OFF	---	---
---	---	---	---
---	---	---	---
---	---	---	---
Ajuste			



Programación			
Time	Acc	Frio	Cal
Lun 6:00a	ON	90F	60F
---	---	---	---
---	---	---	---
---	---	---	---
Ajuste			

- Presione los botones ◀▶ para mover el ítem destacado y presione los botones ▼▲ para configurar los ajustes ENCENDIDO/APAGADO/--. --, ENCENDIDO, u APAGADO cambia en secuencia cuando se presionan los botones ▼▲.



ENCENDIDO: Se pueden configurar los puntos de ajuste de temperatura.

APAGADO: Se pueden configurar los puntos de ajuste de límite temp si ausente.

--: Los puntos de ajuste de temperatura y los puntos de ajuste de límite temp si ausente temperatura de ajuste posterior se inhabilitan.

Programación			
Time	Acc	Frio	Cal
Lun 6:00a	ON	75F	70F
---	---	---	---
---	---	---	---
---	---	---	---
Ajuste			

- Se configuran los puntos de ajuste de temperatura de enfriamiento y calefacción tanto para ENCENDIDO como para APAGADO (Límite temp si ausente).

“—” : Indica que el punto de ajuste de la temperatura y el punto de ajuste de temperatura de límite temp si ausente para este período de tiempo no están especificados. El último punto de ajuste activo será utilizado.

“--” : Indica que la función de limite temp ausente está inhabilitada para este período de tiempo.

Opciones de Menú

5

Programación			
Time	Acc	Frio	Cal
Lun 6:00a	ON	75F	70F
8:00a	OFF	85F	50F
5:30p	ON	75F	70F
10:00p	---	---	---
---	---	---	---



Programación			
Time	Acc	Frio	Cal
Lun 6:00a	ON	75F	70F
8:00a	OFF	85F	50F
5:30p	ON	75F	70F
10:00p	OFF	82F	62F
---	---	---	---



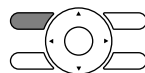
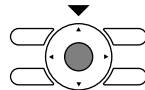
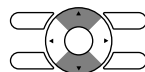
Programación			
Time	Acc	Frio	Cal
Mar 6:00a	ON	75F	70F
8:00a	OFF	85F	50F
5:30p	ON	75F	70F
10:00p	OFF	82F	62F
---	---	---	---

Se puede ajustar un máximo de cinco acciones por día.

- Presione el botón Menú/OK cuando se completan los ajustes para cada día. La pantalla de confirmación aparecerá.

Para copiar los ajustes para el día previo, presione el botón selector de modo de operación, de manera que se copiarán los ajustes existentes.

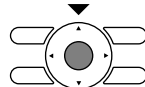
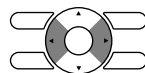
Ejemplo: Los contenidos para el lunes se copian presionando el botón selector de modo de operación después de seleccionar martes.



6

Programación	
¿Graba los ajustes?	
<input checked="" type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
Ajuste	

- Presione los botones ◀▶ para seleccionar "Sí" en la pantalla de confirmación. Al presionar el botón Menú/OK se confirman los ajustes para cada día y se retorna a la pantalla de menú principal.



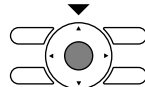
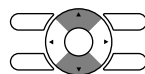
Habilitación o inhabilitación del programa

Operación

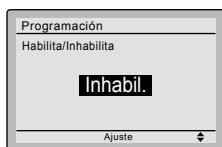
1

Programación	
Habilita/inhabilita	
Pautas Diarias	
Ajustes	
Ajuste	

- Visualización de la pantalla de programa. (Véase la página 28.)
- Presione los botones ▼▲ para seleccionar **Habilita/Inhabilita** en la pantalla de programa. Presione el botón Menú/OK para visualizar la pantalla habilita/inhabilita.

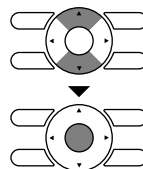


2

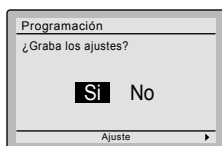


- Presione los botones ▼▲ para seleccionar **Habil.** o **Inhabil.** en la pantalla habilita/inhabilita.

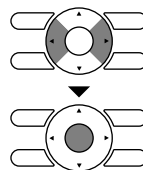
Presione el botón Menú/OK después de seleccionar el ítem. La pantalla de confirmación aparecerá.



3



- Presione los botones ◀▶ para seleccionar **Si** en la pantalla de confirmación. Al presionar el botón Menú/OK se confirma el ajuste habilita/inhabilita para el programa, y se retorna a la pantalla básica.

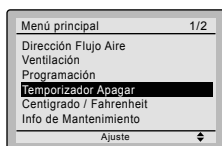


Temporizador Apagar

■ Configurar y confirmar los ajustes de Temporizador apagar

Operación

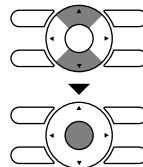
1



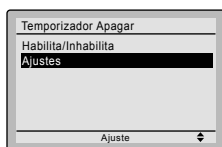
- Visualiza la pantalla del menú principal. (Véase la página 22.)

- Presione los botones ▼▲ para seleccionar **Temporizador Apagar** en la pantalla del menú principal.

Presione el botón Menú/OK para visualizar la pantalla temporizador apagado.

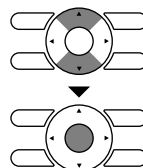


2



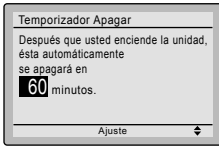
- Presione los botones ▼▲ para seleccionar **Ajustes** en la pantalla temporizador apagado.

Presione el botón Menú/OK para visualizar la pantalla de configuración.

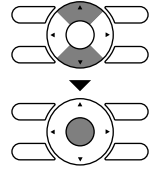


Opciones de Menú

3



- Use los botones ▼▲ para ajustar la hora desde el comienzo de la operación hasta que la unidad se detiene automáticamente.

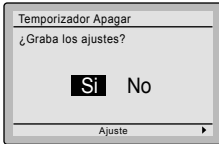


Las selecciones pueden ser hechas en incrementos de 10 minutos desde 30 a 180 minutos.

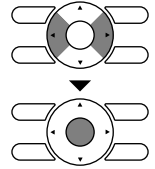
Mantener el botón presionado causa que el número cambie continuamente.

- Seleccione el tiempo deseado y presione el botón de Menú/OK. La pantalla de confirmación aparecerá.

4



- Presione el botón ◀▶ para seleccionar **Si** en la pantalla de confirmación. Al presionar el botón de Menú/OK se confirma el temporizador apagado y se retorna a la pantalla básica.

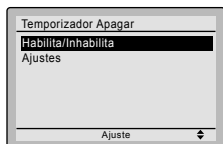




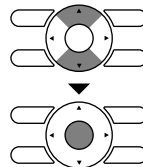
Habilitación o inhabilitación del temporizador apagado

Operación

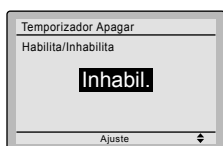
1



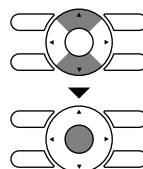
- Navegar a la pantalla de temporizador apagado. (Véase la página 33.)
- Presione los botones ▼▲ para seleccionar **Habilita/Inhabilita** en la pantalla de temporizador apagado. Presione el botón Menú/OK para visualizar la pantalla habilita/inhabilita.



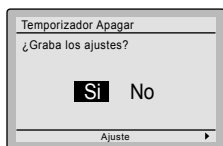
2



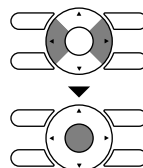
- Presione los botones ▼▲ para seleccionar **Habil.** o **Inhabil.** en la pantalla habilita/inhabilita. Presione el botón de Menú/OK después de seleccionar el ítem. Luego aparecerá la pantalla de confirmación de los ajustes.



3



- Presione el botón ◀▶ para seleccionar **Si** en la pantalla de confirmación. Al presionar el botón Menú/OK se confirma el ajuste habilita/inhabilita para el temporizador apagado y se retorna a la pantalla básica.



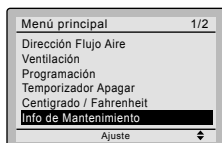
Opciones de Menú

Información de Mantenimiento

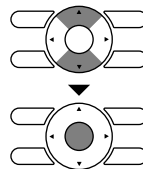
■ Visualización del contacto de servicio y la información del modelo

Operación

1



- Visualiza la pantalla del menú principal. (Véase la página 22.)
- Presione los botones ▼▲ para seleccionar **Info de Mantenimiento** en la pantalla del menú principal y el botón de Menú/OK.



2



- El número telefónico para la dirección de contacto aparecerá en la parte superior de la pantalla. (Si aún no se ha ingresado, éste no aparecerá.)
- La información del modelo de las unidades interior y exterior de su producto aparecerá en la parte inferior de la pantalla. (Para algunos modelos, el código del producto puede aparecer.)

* El nombre del modelo no aparecerá si el tablero de circuitos impresos (PCB) de la unidad interior ha sido reemplazado.

* El registro de código de errores también puede aparecer. Si la lámpara de operación no está parpadeando, la unidad está trabajando apropiadamente. El registro de códigos de errores desaparecerá si usted presiona el botón Encendido/Apagado por más de 4 segundos.

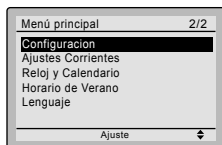


Configuración

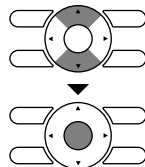
■ Ajustar Contraste

Operación

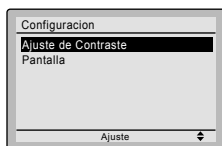
1



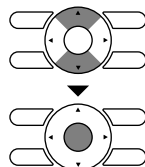
- Visualiza la pantalla del menú principal. (Véase la página 22.)
- Presione los botones ▼▲ para seleccionar **Configuración** en la pantalla del menú principal. Presione el botón Menú/OK para visualizar la pantalla de configuración.



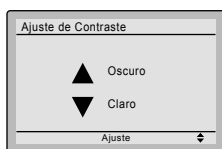
2



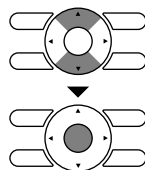
- Navegar a la pantalla de configuración.
- Presione los botones ▼▲ para seleccionar **Ajuste de Contraste** en la pantalla de configuración. Presione el botón Menú/OK para visualizar la pantalla de ajustes de contraste.



3



- En la pantalla de ajustes de contraste, presione los botones ▼▲ hasta que alcance el contraste deseado. Después del ajuste, presione el botón de Menú/OK para retornar a la pantalla básica.



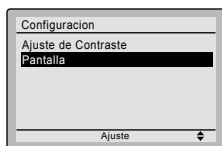
Opciones de Menú

■ Pantalla

Modo de Exhibición

Operación

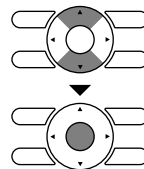
1



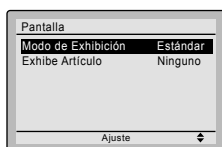
- Navegar a la pantalla de configuración.
(Véase la página 37.)

- Presione los botones ▼▲ para seleccionar **Pantalla** en la pantalla de configuración.

Presione el botón Menú/OK para visualizar la pantalla de visualización.

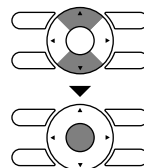


2



- Presione los botones ▼▲ para seleccionar **Modo de Exhibición** en la pantalla de visualización.

Presione el botón Menú/OK para visualizar la pantalla de modo de exhibición.



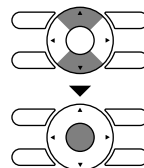
3



- Presione los botones ▼▲ para seleccionar **Estándar** o **Detall.** en la pantalla de visualización.

- Presione el botón de Menú/OK para confirmar los ajustes y retornar a la pantalla básica.

* Refiérase a **Exhibe artículo** para cambiar la selección de pantalla detallada.
(Véase la página 39.)



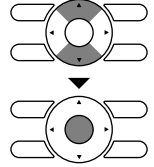
Exhibe Artículo

Operación

1



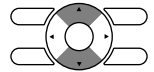
- Navegar a la pantalla de visualización. (Véase la página 38.)
- Presione los botones ▼▲ para seleccionar **Exhibe Artículo** en la pantalla de visualización. Presione el botón Menú/OK para visualizar la pantalla de ítems de visualización.



2



- Al presionar los botones ▼▲ se visualiza lo siguiente.



* Algunos modelos pueden no visualizar estos ítems, incluso si se seleccionan.

- Asegúrese de leer las siguientes notas referentes a la pantalla de la temperatura de la sala y la temperatura de aire exterior.

Temperatura Cuarto

..... La temperatura en el control remoto.
La temperatura que se detecta puede ser afectada por la localización del control remoto.

Temperatura Exterior

..... La temperatura en la unidad exterior.
La temperatura que se detecta puede ser afectada por factores tales como la localización de la unidad (por ejemplo, si está a la luz solar directa) y la operación de la unidad durante descongelamiento.

- Después del ajuste, presione el botón Menú/OK para confirmar los ajustes y retornar a la pantalla básica.



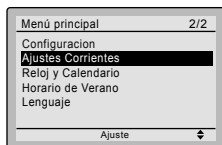
Opciones de Menú

Ajustes Corrientes

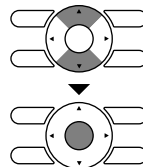
■ Manipulación de los ajustes actuales

Operación

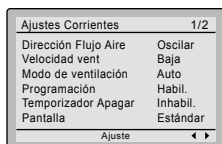
1



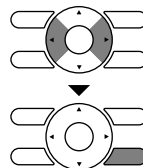
- Visualiza la pantalla del menú principal. (Véase la página 22.)
- Presione los botones ▼▲ para seleccionar **Ajustes Corrientes** en la pantalla del menú principal y el botón de Menú/OK.



2



- Aparecerá una lista que muestra el estado de los ajustes actuales. Presione los botones ◀▶ para pasar al próximo ítem.
- Presionar el botón de Cancelación le retorna a la pantalla de menú principal.



Ítems de pantalla

Dirección Flujo Aire	Temporizador Apagar
Velocidad vent	Pantalla
Modo de ventilación	Exhibe Artículo
Programación	

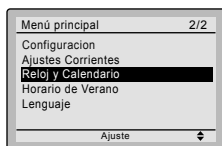
* Los ítems de visualización pueden diferir dependiendo del modelo. Sólo los ítems que pueden ser ajustados se visualizan.

Reloj y Calendario

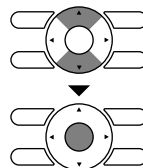
■ Fecha y Hora

Operación

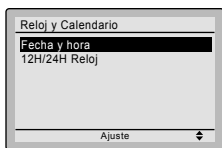
1



- Visualiza la pantalla del menú principal. (Véase la página 22.)
- Presione los botones ▼▲ para seleccionar **Reloj y Calendario** en la pantalla del menú principal. Presione el botón Menú/OK para visualizar la pantalla de reloj y calendario.

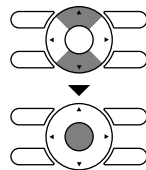


2

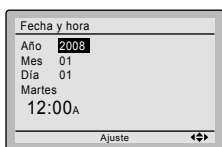


- Presione los botones ▼▲ para seleccionar **Fecha y hora** en la pantalla de reloj y calendario.

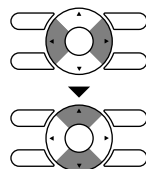
Presione el botón Menú/OK para visualizar la pantalla de fecha y hora.



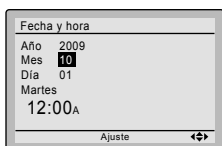
3



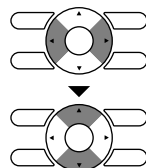
- Seleccione "Año" con los botones ◀▶. Cambie el año con los botones ▼▲. Mantener el botón presionado causa que el número cambie continuamente.



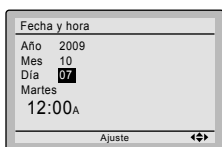
4



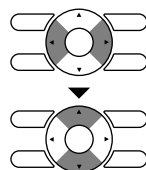
- Seleccione "Mes" con los botones ◀▶. Cambie el mes con los botones ▼▲. Mantener el botón presionado causa que el número cambie continuamente.



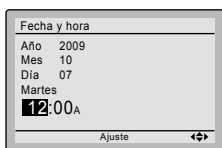
5



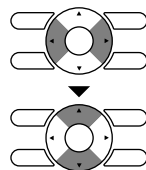
- Seleccione "Día" con los botones ◀▶. Cambie el día con los botones ▼▲. Mantener el botón presionado causa que el número cambie continuamente. Los días de la semana cambian automáticamente.



6



- Seleccione "Hora" con los botones ◀▶. Cambie la hora con los botones ▼▲. Mantener el botón presionado causa que el número cambie continuamente.

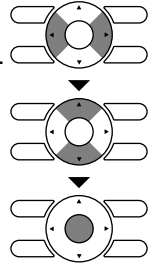


Opciones de Menú

7

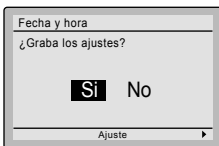


- Seleccione “Minuto” con los botones ◀▶. Cambie los minutos con los botones ▼▲. Mantener el botón presionado causa que el número cambie continuamente.
- Presione el botón de Menú/OK. La pantalla de confirmación aparecerá.

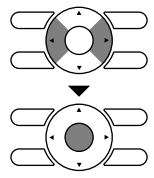


Nota: _____
La fecha puede ser ajustada entre 1° de enero del 2009 y el 31 de diciembre de 2099.

8



- Presione el botón para seleccionar **Si** en la pantalla de confirmación. Presione el botón Menú/OK para confirmar el reloj y retornar a la pantalla básica.

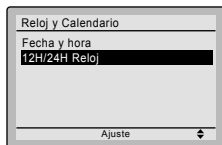


* Cuando se ajusta el programa, la visualización retorna a la pantalla de ajustes.

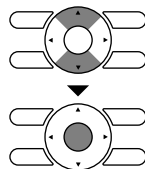
■ 12H/24H Reloj

Operación

1



- Visualiza la pantalla de reloj y calendario. (Véase la página 40.)
- Presione los botones ▼▲ para seleccionar **12H/24H Reloj** en la pantalla de reloj y calendario.



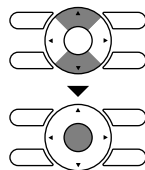
La pantalla 12H/24H Reloj aparecerá cuando se presione el botón Menú/OK.

2

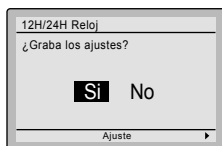


Por defecto, la pantalla de la hora se ajusta al formato de 12H.

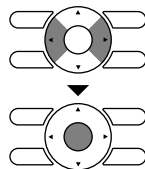
- Presione los botones ▼▲ para seleccionar **12H** **24H** en la pantalla 12H/24H Reloj.
- La pantalla de confirmación aparecerá cuando se presione el botón Menú/OK.



3



- Presione los botones ◀▶ para seleccionar **Si** en la pantalla de confirmación. Al presionar el botón Menú/OK se confirma 12 horas o 24 horas y se retorna a la pantalla de menú principal.

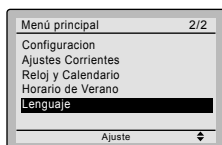


Lenguaje

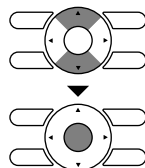
■ Lenguajes Seleccionables

Operación

1



- Visualiza la pantalla del menú principal. (Véase la página 22.)
- Presione los botones ▼▲ para seleccionar **Lenguaje** en la pantalla de menú principal y presione el botón Menú/OK.

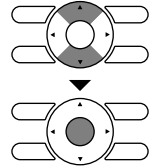


Opciones de Menú

2



- Presione los botones ▼▲ para seleccionar el lenguaje preferido en la pantalla de lenguaje.
Se dispone de Inglés/Francés/Español.
- Presione el botón de Menú/OK para confirmar los ajustes y retornar a la pantalla básica.



Mantenimiento

Reajuste Señal de Filtro

Operación

1

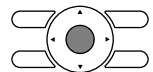


- Cuando llega el momento de limpiar o reemplazar el filtro, uno de los siguientes mensajes aparecerá en la parte inferior de la pantalla básica.
“Limpie el filtro”
“Limpie el filtro/elemento”
“Limpie el elemento”

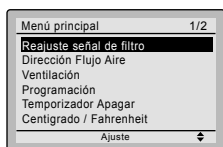
- Lave, limpie o reemplace el filtro o el elemento.
Para los detalles, refiérase al manual de operación suministrado con la unidad interior.

2

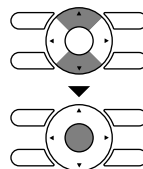
- Reponga el indicador de filtro cuando el filtro o el elemento son limpiados o reemplazados.
- Presione el botón de Menú/OK.
El menú principal aparecerá.



3



- Presione los botones ▼▲ para seleccionar **Reajuste señal de filtro** en la pantalla de menú principal y presione el botón de Menú/OK.



- La visualización mostrada en la ilustración 1 desaparecerá de la pantalla básica cuando se reponga el signo del filtro.

Mantenimiento de la Unidad y la Pantalla de Cristal Líquido (LCD)

- Limpie la pantalla de cristal líquido (LCD) y la superficie del control remoto con un paño seco cuando se ensucian.
- Si la suciedad en la superficie no puede ser removida, empape el paño en un detergente neutro diluido con agua, estruje fuerte el paño, y limpie la superficie. Limpie la superficie con un paño seco.

Nota

- No use ningún diluyente de pintura, solvente orgánico ni ácido fuerte.

Información de Referencia

Visualización de Código de Error

- **Contacte a su concesionario Daikin en los siguientes casos.**

Operación

1



- Si se produce un error, uno de los siguientes ítems parpadeará en la pantalla básica.

“Error: Presione menú”

* La lámpara de operación parpadeará.

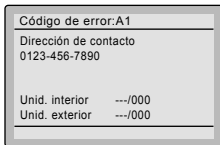
“Advertencia: Presione menú”

* La lámpara de operación no parpadeará.

- Presione el botón de Menú/OK.



2



- El código de error parpadeará y el contacto de servicio y el nombre de modelo o código pueden aparecer.
- Notifique a su concesionario Daikin el código de error y el nombre de modelo o código

Servicio Después de la Venta



Advertencia

- **No relocalice ni reinstale el control remoto por sí mismo.**
La instalación inadecuada puede resultar en descargas eléctricas o incendio.
Consulte con su concesionario Daikin.



■ Notifique a su concesionario Daikin los siguientes ítems.

- Nombre del modelo
- Fecha de instalación
- Condiciones de falla: Tan preciso como sea posible.
- Su dirección, nombre y número telefónico.

■ Reparaciones después del Período de Garantía

Consulte con su concesionario Daikin.

■ Consulta sobre el Servicio Después de la Venta

Contacte a su concesionario Daikin.

DAIKIN AC (AMERICAS), INC.

1645 Wallace Drive, Suite 110
Carrollton, TX 75006

info@daikinac.com
www.daikinac.com

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Head office:

Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:

JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan